# EL SIGLO

Año LXI — N.o 18.059 PORTE PAGADO | Director: PEDRO COSIO | Montevideo, Miércoles 5 de Octubre de 1921.

# BURGENLAND ES DE NUEVO AUSTRIACO

## LAS OPERACIONES MILITARES DE ESPAÑA EN MARRUECOS PROSIGUEN CON EXITO

**El jefe del partido liberal Conde de Romanones y el General Weyler expresan sus opiniones sobre la censura**

### LA SITUACION INTERNA DE ESPAÑA

**LLEGAN LOS PRIMEROS HERIDOS**

MADRID, 4. — United. — Anoche llegó a esta ciudad la primera remesa de 400 heridos procedentes de Melilla. Aguardaban el convoy en la Estación los ministros de la Guerra y de Fomento, un almirante en representación del Rey, muchas damas de la Cruz Roja. Un gentío inmenso ocupaba los alrededores interrumpiendo la labor de los camilleros en su afán de cooperar en el desembarco de los heridos.

**ELOGIO DEL GENERAL BERENGUER**

MELILLA, 4 (United) — El general Berenguer dice que se trata del último combate, el más duro que se ha librado desde la implantación del protectorado franco-español en Marruecos. Nunca ni los franceses ni los españoles lucharon tan denodadamente.

**MAS HERIDOS**

MALAGA, 4 (United) — Procedentes de Africa llegaron doscientos heridos y enfermos.

**EL CORONEL ARAUJO, GRAVE**

MELILLA, 4 (United) — El coronel Araujo, que se halla herido y prisionero de los moros, según noticias que se reciben de un santuario moro, se halla en grave estado.

**CRITICAS AL GENERAL BERENGUER**

PARIS, 4 (United) — Los corresponsales que los diarios parisienses tienen en Oran y Port Said convienen en que la situación española en Africa se agrava. La ofensiva del general Berenguer ha dado fiasco, pues los rifeños atacan el flanco derecho de su retaguardia tomando mejores posiciones para dominar Melilla en donde el elemento civil vive en continuo pánico.

El propio Estado Mayor se ha sorprendido al saber que se lanzaron 80.000 hombres a luchar en un frente de 20 kilómetros.

**EL PARTE DE BERENGUER**

MADRID, 4 (United) — En el parte oficial de anoche dice el general Berenguer que reina calma en Melilla, incluso en las posiciones últimamente conquistadas.

**120.000 HOMBRES**

MADRID, 4 (United) — El ministro de Marina, marques de Cortina, dijo que el ejército español actualmente en Africa, alcanza a 120.000 hombres.

**LA LEGION EXTRANJERA**

MADRID, 4 (United) — En conversación con los periodistas el ministro de Marina, manifestó que el Tercio de la Legión Extranjera ha perdido la tercera parte de su efectivo.

**REGRESO A MELILLA EL GENERAL BERENGUER**

MADRID, 4 (Havas) — Comunican de Melilla que anoche regresó a esa plaza, el Alto Comisario de España en Marruecos, general Berenguer, después de haber dirigido las recientes operaciones.

El general Berenguer fué entusiastamente ovacionado.

**LOS MOROS CONSTRUYEN UN NUEVO CAMINO**

MADRID, 4 — Comunican de Melilla, que los aviadores comunican que los moros están construyendo un nuevo camino sobre el Monte Gurugú, a fin de conducir por él los camiones para los que están construyendo un emplazamiento en el pico Baebel.

**LA VIGILANCIA DE LOS PRISIONEROS**

MADRID, 4 — Un despacho de Melilla dice que el general Navarro, y los jefes y oficiales prisioneros están sometidos a estrecha vigilancia por Abd-el-Krim. Todos los días se les pasa lista y se les conmina con la muerte, en cuanto hagan un intento de fugarse.

**UN MOMENTO DE PELIGRO**

MADRID, 4 — La censura ha autorizado la publicación de las crónicas que los corresponsales han enviado a sus respectivos diarios sobre la operación de Tizza.

Todos coinciden en señalar que hubo un momento de enorme gravedad a causa de la formidable resistencia del enemigo.

Fueron todos de relieve que sin la valiente decisión del general [illegible] los moros habrían aprovechado algunos instantes de vacilación de nuestros soldados para conseguir aislar la posición de Tizza.

Los comentarios de los corresponsales han producido honda sensación en el público al revelar la actual situación de la harka. Dicen que las próximas operaciones demostrarán si realmente ha quedado tan quebrantada como se asegura.

**WEYLER Y LA CENSURA**

MADRID, 4. — En la encuesta de "El Heraldo de Madrid" sobre el establecimiento de la censura, el general Weyler [illegible] las medidas excepcionales han de durar pocos días.

La supresión de los derechos constitucionales siempre demuestra [illegible] el país y el Poder Ejecutivo.

La legislación ordinaria dispone de medios suficientes para faltas.

En idénticos términos se ha expresado el jefe de los reformistas, don Melquíades Alvarez, quien agrega que los militares habrían de ser los más interesados en que el pueblo sepa la verdad.

**OPINION DE ROMANONES**

MADRID, 4 (United) — El conde de Romanones, contrario decidido de la previa censura, dice, que este sistema del condado, produce efectos contrarios a los que persigue el gobierno tratándose de la guerra actual.

MADRID, 4 — Las protestas contra la rigidez de la censura es unánime en todos los diarios de ésta, siendo inútiles cuantos requerimientos se hacen cerca del gobierno a fin de que éste ordene algo más de tolerancia en la trasmisión de las noticias de la guerra, aún cuando no sea más que para evitar que se propalen versiones absurdas que contribuyen a fomentar la alarma y la desconfianza en las informaciones del gobierno.

**DAÑOS OCASIONADOS EN LA IGLESIA DE NADOR**

MADRID, 4 — Comunican de Melilla que los daños causados en la iglesia de Nador, ascienden a una suma de 200.000 pesetas.

El Tercio legionario, en una de sus salidas más allá de las avanzadas, ha encontrado en un santuario moro, los ornamentos sagrados de la iglesia cristiana.

Se ha sabido que las imágenes del culto fueron arrojadas al mar por los cabileños.

**LOS AEROPLANOS EN LA GUERRA**

MADRID, 4 — Desde ayer se han incorporado al ejército de operaciones, nuevas unidades aéreas, las cuales siguen un plan de entrenamiento en las cercanías de Melilla, volando algunos sobre el Gurugú, para formar parte de las avanzadas del general Cavalcanti.

Se dice que el general Echagüe, director de la aviación militar, viene a la corte, con el exclusivo objeto de recibirse de varios aparatos y establecer una escuela práctica con los principios que se derivan de la experiencia adquirida en la lucha con los moros.

**LA MAGNITUD DE LA LUCHA EMPEÑADA**

MADRID, 4 — Un capitán de los repatriados con heridas en los primeros combates, dice que conjuntamente con las responsabilidades, a exigirse con motivo de los sucesos ocurridos en Melilla, el gobierno tiene el ineludible deber de averiguar el punto por el cual el enemigo se ha provisto de tan numeroso armamento y municiones, ya que cuenta con inmenso parque de todas las armas como lo prueba el derroche de municiones que realiza con cualquier motivo, lo que no ocurriría si los moros no tuvieran la seguridad de que armas y municiones las poseen en número suficiente para que sean inagotables.

Termina el capitán aludido anunciando que Abd-el-Krim, ha logrado reclutar su harka con moros procedentes de todos los confines de Marruecos, aún en la zona francesa, contando con una capacidad provisora de inmenso valor y pudiendo asegurar que los gastos que llevan efectuados hasta la fecha, exceden en mucho a la capacidad financiera de todo el territorio del Riff.

**BANCO QUE CIERRA**

MADRID, 3. — Comunican de Barcelona que el Banco Mercantil de las Américas cesará en su negocio al finalizar el presente año.

El director del establecimiento ha manifestado:

"El Banco es una sucursal del Mercantil Bank of the Américas. Este sólo tenía en Europa sucursales en Madrid, Barcelona, París y Hamburgo, creadas para representar financieramente al gobierno norteamericano en sus operaciones de compras durante la guerra. Terminada ésta, el negocio de banca ha quedado muy limitado y no tiene, por lo tanto, razón bastante para continuar en Europa.

En cuanto a lo que se refiere a España, el negocio de importación y exportación con los Estados Unidos es tan escaso, que puede considerarse casi nulo, sobre todo en la importación.

Para las grandes reservas que aquí han quedado, tal vez subsista la sucursal de Hamburgo, debido a la situación de Alemania, que necesita importantes materias de importación. Hoy hemos clausurado las nuevas operaciones, y hemos invitado a los clientes a que retiren los depósitos de las cuentas corrientes".

**MINISTRO ENFERMO**

MADRID, 3. — Debido a una leve indisposición, se ha visto obligado a permanecer en su domicilio el ministro del Trabajo, don Leopoldo Mattos.

**IMPORTANTE SOCIEDAD MERCANTIL**

MADRID, 2. — Se ha constituido, con capitales vascos y catalanes, una sociedad anónima de 20 millones de pesetas, para implantar una fábrica de abonos [illegible]

(Continúa en la 2.a página).

## PREPARATIVOS PARA LA PROXIMA ASAMBLEA DE LIMITACION DE LOS ARMAMENTOS

**La Cámara americana no discutirá el presupuesto de Guerra y Marina, hasta que terminen las deliberaciones de la Asamblea**

### LA PAZ CON LA EUROPA CENTRAL

**WILSON Y LA PAZ CON ALEMANIA**

WASHINGTON, 4 (United) — Se dice que ex Presidente Mr. Wilson, pidió una entrevista al senador Mr. Hitchcock, a fin de tratar de la ratificación de los tratados con las potencias centrales.

**LA ACTITUD DE Mr. HITCHCOCK**

WASHINGTON, 4 (United) — Mr. Hitchcock, que preside la Comisión de Relaciones Exteriores, manifestó que apoyaría el tratado, pero se cree que también apoyará las reservas propuestas por los demócratas.

**HOLANDA Y EL DESARME**

LA HAYA, 4 (United) — Los círculos oficiales se muestran satisfechos al conocer que se permitirá a Holanda participar en la Conferencia de Washington, llevando la conclusión de que deberá posponerse la consideración de su proyecto de defensa colonial, hasta saber los resultados de la Conferencia.

**LOS INTERESES HOLANDESES**

LA HAYA, 4 (United) — Holanda interesada en definir claramente por acción e intereses en las Indias Orientales, solicitó invitación para poderlos tratar en la próxima conferencia de Washington.

**LA NUEVA ESCUADRA HOLANDESA**

LA HAYA, 4 (United) — El Comité de Defensa Nacional informó recientemente a favor de la construcción de una nueva escuadra colonial, pero el gobierno resolvió no utilizar de momento dicho informe, en previsión de que la conferencia del desarme garantice expresamente los derechos holandeses en el Asia.

**INVITACION**

El Secretario de Estado, Mr. Hughes, invitó oficialmente a Portugal, Bélgica y Holanda, para concurrir a la conferencia del desarme, si bien sólo tendrán participación en los asuntos del extremo Oriente.

**LA DEUDA DE LOS ALIADOS**

WASHINGTON, 4 (United) — De fuente autorizada se indica que en la próxima Conferencia no se tratará por considerarse inoportuno, sobre los asuntos relacionados con la deuda aliada.

**OPINION DE INGLATERRA**

LONDRES, 4 (United) — Se ha sabido de fuente autorizada, que la Gran Bretaña ha decidido que, en cuanto a ella atañe, la cuestión referente a la cancelación de las deudas a los Estados Unidos no será discutida en la Conferencia de Washington, y que no planteará la cuestión ni cuando se discuta el programa de la Conferencia ni con relación a una posible conferencia económica universal para después.

Aunque algunos miembros del Gabinete creen que esa cuestión debe ser discutida, y numerosos economistas y también los diarios insisten en la conveniencia de discutirla, los funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores, insisten en que el asunto depende exclusivamente de los Estados Unidos y que no es prudente incluirlo en el programa.

Los que así opinan recuerdan que la Gran Bretaña se encontraba últimamente en una situación incómoda porque en Washington se creía que las naciones europeas, incluso la inglesa, eran pesimistas, apáticas o faltas de voluntad para encargarse de una cooperación plena en cuanto se relacionaba con la política de la reducción de los armamentos.

Créese que esta actitud se basa parcialmente en el temor de los Estados Unidos, de que la cuestión de las deudas se incluya en el programa. Inglaterra no solamente piensa dejar de lado esa idea, sino que en la próxima semana espera crear una atmósfera simpática cuando Lloyd George regrese al gabinete y se estudie el programa y de personal que ha de formar la delegación británica a la Conferencia.

**LA CONSTRUCCION DE NUEVOS ARMAMENTOS**

WASHINGTON, 4 (United) — Los senadores Mrs. Borah y Pomerene, presentarán una moción urgente, pidiendo al Presidente Mr. Harding, la suspensión de la construcciones de barcos de guerra, durante la celebración de la Conferencia de limitación de armamentos.

**EL PRESUPUESTO DE GUERRA Y MARINA**

WASHINGTON, 4 (United) — La Comisión de Gastos de la Cámara de Representantes, no discutirá el nuevo proyecto de gastos de guerra y marina, hasta que termine la Conferencia.

**EL FUTURO PRESUPUESTO**

WASHINGTON, 4 (United) — Se informa en las esferas oficiales que la fijación del monto del futuro presupuesto de guerra y marina, depende del éxito que obtenga la Conferencia.

**ATAQUES AL GOBIERNO FRANCES**

PARIS, 4 (United) — Los diarios parisinos atacan violentamente al gobierno por no haber fijado aún la política que el mismo observará en la Conferencia del desarme.

**LA CUESTION DEL PACIFICO**

WASHINGTON, 4 (United) — La conferencia del desarme habrá de resolver la cuestión de la "puerta abierta" en China antes de que Estados Unidos convenga en ninguna fórmula sobre la limitación de armamentos, según se anunció hoy.

(Continúa en la 2.a página).

## CONTINUA DESPERTANDO GRANDES ESPERANZAS LA CONFERENCIA DE LONDRES

**Hoy se designarán los delegados británicos que conferenciarán con los representantes del Sinn Fein**

### LA DESOCUPACION EN INGLATERRA

**IMPRESIONES OPTIMISTAS**

LONDRES, 4 (United) — Predomina ahora la opinión de que la aceptación de la conferencia fijada para el 11 del presente mes señala un nuevo punto de partida en las negociaciones con Irlanda.

**EL LOCAL DE LA CONFERENCIA**

LONDRES, 4 — La Conferencia se iniciará en las oficinas del primer ministro en Downing Street, pero es probable que las reuniones se efectúen más tarde en Ministerio de Hacienda.

Tanto los órganos conservadores como los liberales y los laboristas prevén el éxito de las negociaciones. Hace excepción el "Morning Post", el que dice que la conferencia tendrá resultados fatales para el Imperio británico.

Se prevé que la conferencia durará varias semanas y tal vez meses.

**OPINIONES DE LA PRENSA**

LONDRES, 4 (Havas) — "The Observer" aplaude la decisión de De Valera y entreve, sin embargo, las dificultades y lo larga que resultaría la conferencia.

Dicho órgano confía, a pesar de todo, que la conferencia logrará poner de acuerdo a las dos tendencias, pues los pueblos están convencidos de la necesidad y de la posibilidad de una paz cordial.

Por su parte, "The Sunday Times", opina que el simple hecho de que los sinfeinistas, aún manteniendo sus reivindicaciones se avengan a conferenciar, demuestra que confían llegar a un acuerdo.

**EL ESCRITO DE LA CONFERENCIA**

LONDRES, 4 (United) — Lloyd Georges declaró en la conferencia que dió en la Municipalidad de Inverness, que el éxito de la conferencia de Londres no depende tan sólo de que los delegados traten de reconciliar a los extremistas, sinó que traten de confiar completamente en el sentido común del pueblo.

**EN TIERRA IRLANDESA**

DUBLIN, 4 (United) — Frente a la Municipalidad de Galway, donde se efectuaba un baile por los republicanos, fué hallado muerto un policía y herido un teniente del ejército.

**EL CONFLICTO MINERO**

LONDRES, 4 (United) — Se informa que en todas las minas del noroeste se colocaron avisos en los cuales se dice que las mismas se cerrarán hoy.

Los dueños de ellas declaran que les es imposible seguir trabajando, salvo que se acepte una reducción de los salarios.

**UN DISCURSO DE LLOYD GEORGE**

LONDRES, 4 (United) — Comunican de Inverness, que el primer ministro Mr. Lloyd George, pronunciará en la Municipalidad un discurso respecto al problema de la desocupación, considerando viejo el aspecto nacional e internacional. Después seguirá viaje a Londres.

**LA DESOCUPACION**

LONDRES, 4 (Havas) — Con objeto de poner remedio a la desocupación, se prevé la implantación de importantísimos créditos destinados a alentar las exportaciones de productos británicos a los mercados mundiales, así como también para proteger de eventuales pérdidas a aquellos banqueros que se hallan resueltos a prestar su cooperación.

**NUMERO DE DESOCUPADOS**

LONDRES, 4. — Estadísticas publicadas por el Departamento de Trabajo demuestran que durante la semana pasada el número de desocupados disminuyó en 20.000 y que desde fin de junio hasta la fecha, la reducción alcanza a 500.000.

**SERIOS DESORDENES**

LONDRES, 4 — United — Los desocupados promovieron una manifestación a raíz de la que ocurrieron varios sangrientos choques con la policía. Resultaron varios heridos, entre ellos un policía.

**LA AUTONOMIA DE LA INDIA**

CALCUTA, 4 (United) — La situación que se ha producido en el distrito de Melattur tiene caracteres muy serios.

Los rebeldes se han pronunciado en favor del gobierno autónomo y están combatiendo a todos los hindúes que se resisten a hacerse mahometanos.

Se han confiscado todas las cosechas pertenecientes a los hindúes y éstos están huyendo.

**ES SERIA LA SITUACION**

LONDRES, 4 (Havas) — Telegrafían de Calcuta que la situación se hace cada vez más seria. A la parte oriental de Ernad llegaron millares de refugiados procedentes de Manjeri.

LONDRES, 4 (Havas) — Telegrafían de Khartourn que la situación a dejado de ser inquietante. Más de 600 insurrectos fueron muertos y otros heridos.

**LA INMIGRACION A AUSTRIA**

SYDNEY, 3 (United) — Lord Northcliffe al partir para el Japón por vía de Filipinas, hizo una manifestación según la cual, la Argentina, Estados Unidos y el Canadá son ejemplos de países que comprenden que la inmigración significa riqueza.

Pidió que Australia trabajara por conseguir 100.000 inmigrantes anuales para facilitar el desarrollo de sus recursos naturales ilimitados.

## FRANCIA BALUARTE Y SIMBOLO DE LA CIVILIZACION

**En el acto de entrega por el General Pershing de la Medalla de Honor del Congreso Norte Americano, al soldado desconocido de Francia, el Embajador de Estados Unidos, Mr. Herrick, pronunció un discurso en el que declaró que con este acto el Gobierno Norteamericano quiso afirmar los sentimientos de admiración del pueblo norteamericano para los soldados de Francia muertos defendiendo a su país contra el invasor, al cual nadie provocó: contra el enemigo que quería separar su suelo y destruir su libertad.**

El embajador exaltó el coraje que representa el soldado desconocido y que brilló durante cuatro años como un faro. Agregó que el presente cargado de nubes y el porvenir inseguro exigen extremo coraje y raro espíritu de investigación, a fin de no perder la entera significación de la jornada, sin intenciones de no descubrir en el pasado la inspiración para el porvenir.

Tomemos, pues, aquí la resolución sacada de la frase de Lincoln, es decir que los muertos no dieron vanamente su vida. Consagrémosnos de ahora en adelante a realizar la obra no terminada que emprendieron tan noblemente y que hicieron progresar.

El mundo no puede en efecto marcar el paso. Es necesario avanzar o retroceder: debemos hacer más y hablar menos; creer más y polemizar menos. Debemos dar todo lo que poseemos, a ejemplo del soldado desconocido.

Contra el crimen abominable ejecutado en 1914, las virtudes y el coraje heróico de Francia atraen las fuerzas espirituales del Universo entero que dieron la victoria al Derecho. Conservemos, pues, fé inquebrantable e invencible en la potencia de la justicia, en la fuerza inagotable de la esperanza. Conformemos nuestros actos a nuestra convicción: estemos siempre seguros de que estamos en el Derecho y "adelante" pues, el porvenir del mundo está estrictamente ligado a los destinos de Francia que después de haber sido el baluarte de la Civilización, es hoy su símbolo.

Los Estados Unidos, encargando al ilustre jefe, General Pershing, la misión de tributar el homenaje al soldado desconocido, acentuaron el significado de la presente ceremonia que es un homenaje al pasado; pero la Victoria no liquida la guerra: la paz impone nuevos deberes. El ejército francés envainó nuevamente su espada: todos pensamos que la espada terminó su obra, pero es necesario que la victoria asegure al mundo la perdida paz y tranquilidad.

La humanidad es sensible a los homenajes sobre todo cuando reconoce su espontaneidad y sinceridad, pero sufrió demasiado en su sangre y su tierra para no preferir a las palabras que prometen, los actos que reparan; no quiera más ser amenazada, quiere volver a levantar sus ruinas.

El derecho será del vencedor, del verdaderamente y definitivamente vencedor, solo si la victoria mantiene todas sus promesas para la paz del mundo.

## LA ASAMBLEA DE LA LIGA DE LAS NACIONES Y LA CUESTION DE LA ALTA SILESIA

**Fué aprobado el presupuesto de ingresos, para el próximo año 1922, que asciende a 20.760.000 francos**

### EL ARTICULO VEINTISEIS DEL PACTO

**LITUANIA RECHAZO EL PLAN DE HYMANS**

PARIS, 4 (United) — Informan de Ginebra que el Parlamento lituano rechazó el plan de Hymans sobre la disposición de Vilna, declarando imposible poder aprobar un programa que afecte la soberanía del país.

**PRESUPUESTO PARA 1922**

GINEBRA, 4 (United) — La Asamblea de la Liga aprobó el presupuesto para 1922, que asciende a 20.760.000 francos, incluso la nueva partida de francos 1.500.000 para la instalación y sostenimiento de la nueva Corte Internacional de Justicia de La Haya.

**MODIFICANDO EL ARTICULO 26**

GINEBRA, 4 (United) — La Asamblea de la Liga de las Naciones modificó el artículo 26 del Reglamento, estableciendo que las enmiendas a un convenio pasarían cuando obtengan tres cuartas partes de los votos de la mayoría siendo solamente efectivos cuando haya mayoría de asistencia en las sesiones.

**LUCHANDO POR CONTINUAR EN EL CONSEJO**

GINEBRA, 4 (United) — El Consejo de la Liga ha decidido que no se debe aumentar el número de miembros permanentes y no permanentes hasta la próxima Asamblea, por tal razón el Brasil, Bélgica, China y España que son los miembros no permanentes luchan tenazmente para retener sus puestos hasta que lleguen las elecciones del año próximo.

**LA SESION DE HOY**

GINEBRA, 4 (Havas). — La Asamblea de la Sociedad de las Naciones fué consagrada a la discusión de las enmiendas al pacto, produciéndose interesantes debates.

Fueron hechas alusiones afectuosas y elogiosas de parte de las delegaciones uruguaya, colombiana, chilena y española a la [illegible] Argentina y expresaron la esperanza sobre su pronto regreso al seno de la Sociedad de las Naciones.

**EL BLOQUEO ECONOMICO**

GINEBRA, 4 (United). La Asamblea decidió postergar hasta 1922 la discusión del bloqueo económico.

**LA ENMIENDA ARGENTINA CHILE APOYA LA ACTITUD**

GINEBRA, 4 (United). — La Asamblea de la Liga adoptó el informe del delegado italiano señor Scialoja, postergando hasta 1922 toda acción respecto a la enmienda de la Argentina referente a la admisión automática en la Liga a todos los Estados.

**ARGENTINA**

GINEBRA, 4 (United). El delegado chileno declaró que Chile apoyaba la enmienda argentina sobre la universalidad de la Liga y que abogaba la suspensión de toda discusión relacionada con el asunto hasta tanto no se halle presente en las deliberaciones la Delegación Argentina.

**OPINION DEL DELEGADO URUGUAYO**

GINEBRA, 4 (United). — El delegado Uruguayo manifestó la misma opinión apoyando que debía postergarse toda discusión hasta la incorporación de Norte América, Méjico y otros países.

**ALTO COMISIONADO**

GINEBRA, 4. (United) — De acuerdo con la moción del delegado brasileño señor Da Cunha, el consejo de la liga nombró al doctor Post, ex jefe de la misión americana en Constantinopla, alto comisionado de la liga y delegado para reclamar por las mujeres y niños cristianos que se hallan en las prisiones turcas harems y demás instituciones.

El consejo puso bajo la autoridad de la liga de las naciones, a causa de su carácter público el Instituto Oceánográfico Internacional, que perteneció al príncipe de Mónaco.

**EL PROBLEMA SILESIANO**

GINEBRA, 4. (United) — A medida que se acerca la clausura de la asamblea, creyéndose por ahora, que será el jueves próximo, aumenta el interés por conocer las deliberaciones de los cuatro miembros del consejo encargados de estudiar el problema de Alta Silesia, cuya labor debe también aproximarse a su término.

Circula el rumor de que esos cuatro consejeros que deben tratar de armonizar las profundas divergencias surgidas en París, en el mes de agosto entre Mr. Lloyd George y M. Briand, preparan un golpe teatral, disponiéndose a apresurar los acontecimientos de manera que pueda el consejo anunciar el resultado de su misión en el momento solemne de la clausura de la Asamblea, pero, según declaraciones precisas que me ha hecho hoy una persona muy autorizada, nunca se pensó en tal cosa, teniendo el consejo de la Liga plena conciencia de la seriedad de la misión que recibió del Consejo Supremo y no prestándose, en consecuencia, a teatralidades ni efectismos.

**EL INFORME DE LA COMISION**

GINEBRA, 4. — La Comisión de los cuatro, que ha celebrado innumerables sesiones durante la reunión de la Asamblea, presentará su informe al consejo de la Liga poco después de la clausura de la Asamblea. El consejo, entonces, probablemente, someterá el informe al Consejo Supremo y esperará la aprobación de éste para anunciar a los cuatro vientos la esperada solución del conflicto de Alta Silesia.

Este parece ser el programa, de acuerdo con las referencias más fidedignas. Existe todavía un punto oscuro, a saber: si la solución se publicará en Ginebra, París o Londres o en esas tres ciudades simultáneamente.

**LA OPINION DE Mr. KOT**

GINEBRA, 4. — Interrogado Mr. Kot respecto de su misión en Ginebra y sus opiniones sobre el problema silesiano, dijo: "Hemos venido llamados por el Consejo de la Liga sin saber lo que iban a pedirnos. No tenemos ninguna instrucción de las organizaciones obreras, no pudiendo, pues, aceptar ningún compromiso. Nos hemos limitado a exponer los puntos de vista y los deseos de la [illegible] polaca, indicando que la única solución que consideraríamos equitativa sería la línea de Korfanty, pues no queremos renunciar a nuestros derechos legítimos, no obstante que estamos dispuestos a someternos al veredicto internacional, ansiando la tranquilidad de nuestro territorio. Pero si el veredicto fuera muy desfavorable, existiría el peligro de que se produjeran desórdenes, pues, repito, los polacos no queremos volver al régimen del látigo alemán.

El obrero polaco se considera propietario legítimo de aquel territorio, habiendo sido víctima de una germanización [illegible] atroz privándonos de todos los derechos, incluso el del idioma, que, a pesar de la prohibición de enseñarlo en las escuelas, se conserva entre nosotros como antes de la dominación germana, manifestando resistencia los polacos contra las imposiciones del invasor.

De ningún modo quiere el obrero polaco volver al régimen alemán, pues si la Alemania del Kaiser nos persiguió y humilló, ningún obrero alemán ha cumplido sus promesas.

**UNA MANIFESTACION DE LA LEGACION CHILENA**

LONDRES, 4. — La legación de Chile en esta capital ha hecho en la prensa una exposición de la manera de obrar de Chile en lo que se refiere al litigio chileno-boliviano.

Las protestas de Chile se basan en lo siguiente:

Mientras que el artículo que convierte a Bolivia invoca el límite de los poderes de la Liga de las Naciones para invitar a los países a revisar los tratados que se han hecho inaplicables, así como las condiciones internacionales susceptibles de amenazar la paz mundial, el artículo 26, estipula que la invitación a la revisión debe ser votada por unanimidad en la Asamblea y aceptada por las partes interesadas.

Chile se opone a la inclusión del pedido hecho por Bolivia, pues considera que el tratado de 1904 es aplicable, ya que ha quedado durante 17 años en vigor, no amenazando de manera alguna la paz del mundo.

**CHILE NO SE FUNDA EN LA DOCTRINA DE MONROE**

LONDRES, 4. (United). — El doctor Salinas, encargado de Negocios de Chile en ésta, en una carta remitida al "Morning Post" niega que Chile se funde en la doctrina de Monroe, "para poner a Bolivia fuera del tribunal de la Liga de las Naciones".

En vista de la disposición de Chile para negociar directamente con el país adversario, dice que es difícil entender por qué Bolivia habría de envolver a la Liga, en la cuestión de su tratado. Infiere que la acción de esta última es una tentativa contra el prestigio de la Liga misma.

## GRIEGOS Y KEMALISTAS

**COMUNICADO TURCO**

LONDRES, 4 (Havas) — Comunican de Angora que las fuerzas nacionalistas turcas han desalojado al enemigo de la región del Este de Eskishehr hacia el Oeste.

Los nacionalistas turcos progresaron en la región de Kreeekeine al Noroeste de Eskishehr y dispersaron al enemigo capturando caballos y municiones.

Las fuerzas de caballería turca ocuparon la estación férrea de Karkeuy al Norte de Bozeuyuk infligiendo fuertes pérdidas al enemigo y tomándole gran número de prisioneros.

**COMENZARON LAS LLUVIAS**

CONSTANTINOPLA, 4 (Havas) — Empezaron las lluvias de invierno en la región occidental del frente de Asia Menor.

Las fuerzas griegas que se encontraban en esa región perdieron todo el material debido a las inundaciones.

**BUENOS RUMORES**

PARIS, 4 (Havas) — "Le Matin" dice que el acuerdo concerniente a los prisioneros franceses celebrado con el gobierno de Angora es una conclusión lógica de la política de conciliación preconizada por el primer ministro, Mr. Briand, después de la Conferencia de Londres.

Supone que aquel acuerdo es el preludio de un arreglo de orden más general, siendo la liberación de los prisioneros el primer paso en el camino del acercamiento con Turquía y en la instauración del estado de verdadera paz con ella.

**TRATADO CON CHECO ESLOVAQUIA**

ATENAS, 4 (Havas) — El diario "Protevoussa" anuncia que Checo Eslovaquia y Grecia negocian un acuerdo comercial el cual sería firmado en esta semana.

**CONVENIO FRANCO-TURCO**

CONSTANTINOPLA, 4 — Están en camino hacia Adana varios delegados kemalistas con objeto de tener una conferencia con los delegados franceses para discutir las condiciones de un convenio franco-turco.

Los franceses toman muchas precauciones antes de evacuar el territorio a fin de que los turcos no tomen represalias contra los armenios.

**POLITICA GRIEGA**

ATENAS, 4 (Havas) — El Rey Constantino recibió sucesivamente en audiencia a los señores Theotokis, Gounaris y Baltazzi.

Estos decidieron convocar a la Asamblea Nacional la que se reunirá el sábado o el lunes próximo y después se aplazarán sus sesiones.

## LA CUESTION AUSTRO-HUNGARA

**LA EVACUACION DE LAS TROPAS HUNGARAS**

VIENA, 4, (Havas). — El retiro de las tropas de la región de Burgenland comenzaría hoy.

Hungría ha aceptado de enviar a Italia a un plenipotenciario designando para ese cargo a M. Mauffy.

La autoridad en la región del Burgenland se confiaría a la comisión interaliada y a representantes austrohúngaros y las fuerzas estarían bajo el comando de un oficial aliado. La aceptación de las decisiones de la Conferencia de Embajadores no impide a Austria de estimar que las negociaciones húngaras son subordinables a la evacuación del Burgenland. El diario "Achtuhrblatt" dice que diariamente llegan soldados a Burgenland para unirse a los insurrectos, señalándose escaramuzas en diversos puntos de la frontera.

**DECLARACIONES DEL MINISTRO ITALIANO**

ROMA, 4 (Especial). — Interrogado sobre los problemas que Italia deberá resolver para entrar de lleno en el camino de su completa reconstrucción, el ministro de Negocios Exteriores, marqués Della Torretta, hizo las declaraciones siguientes:

Tal cual se presenta hoy, la situación es suficientemente alentadora bajo todos sus aspectos.

La cuestión de Burgenland nos ha ofrecido la oportunidad de afirmar nuestra autoridad sobre los Estados en litigio, y nuestra superioridad sobre la acción que la pequeña "entente" pretendía desarrollar.

Hungría, que se había mostrado algo alarmada en un principio, terminó por modificar su conducta, y en vista de nuestra actitud comprendió, por fin, que Italia no tenía otro propósito que el de defenderla de sus enemigos.

En una nota que M. Davy, gobernador de Burgenland, ha dirigido escribe que colocaba "en las manos honradas de Italia" la solución del litigio.

Entonces, he cumplido correctamente con mi deber, dando participación del ofrecimiento recibido de M. Davy, a los aliados, los que manifestaron su conformidad, y en seguida contesté aceptando el honroso arbitraje ofrecido a Italia.

Estamos discutiendo, y lo aseguro, — continuó el ministro Della Torretta, — que el trabajo no es tan fácil como se ha creído en los primeros momentos. Pero confío llegar a un resultado inmejorable, pues contamos también con la confianza de [illegible]

(Continúa en la 2.a página).

## FRANCIA

**ACTITUD DE LOS OBREROS DE SAINT OUEN**

PARIS, 4. (United). — Seiscientos obreros de la fábrica de municiones de Saint Ouen, se rehusaron a continuar su trabajo, declarando que Francia tenía suficientes provisiones y que la continuación de la manufactura si destinada a Polonia y a la pequeña entente con la mira eventual de usarlas contra Rusia, lo cual era contrario a los intereses del mundo.

Los agitadores comunistas activan su campaña contra las fábricas de armamentos, preparando la huelga general, salvo que los patrones convengan en cambiar sus fábricas con fines pacíficos. La Unión de metalúrgicos prometió su decidido apoyo a los obreros.

**LA RESURRECCION DE FRANCIA**

NUEVA YORK, 4. (United). — Informan de París que después de una amplia investigación comprobóse que en toda Francia so-

(Continúa en la 2.a página).

# INFORMACION AMERICANA

## CHILE

SANTIAGO, 4. — "La Nación", ocupándose de la sanción legislativa sobre la fusión de los ferrocarriles transandinos chileno y argentino, dice que el franco y elevado espíritu de acercamiento económico demostrado por los dos países a favor de la fusión permite creer que la misma política se adaptará con el futuro ferrocarril trasandino.

—Al dar cuenta de la constitución de la república centro americana los diarios formulan votos por la fecunda vida de la nueva república.

—Las sociedades obreras, los Consejos Federales e Instituciones de todos los colores políticos pedirán al Presidente de la República el pronto despacho del proyecto de ley declarando zona seca a la región carbonera.

## ARGENTINA

### PERCANCE AL "CIUDAD DE BUENOS AIRES"

BUENOS AIRES, 4—A Siglo-raz.—El temporal desencadenado anoche prosigue, sin interrupción, con la misma intensidad. Las calles Santa Fé, Palos, Montes de Oca, Martín García, el bajo de Belgrano y otros barrios sub-urbanos se hallan todos inundados. Las aguas del Riachuelo vienen tan inchadas que se desbordaron.

El "Ciudad de Buenos Aires", llegado de esa rompió los cabos al ser conducido al atracadero recostándose sobre un vapor americano, causándole algunas averías. Los pasajeros desembarcaron después de mediodía sin que ocurriera novedad.

**Corresponsal Especial.**

B. AIRES, 4. — La Compañía Primitiva del Gas se ha presentado al Intendente Municipal solicitando que se le permita aumentar el precio del gas, fundándose en las obligaciones que ...

... to anulando los aumentos de tarifas, que presentaron las empresas ferroviarias.

—En consecuencia quedan sin efecto esos aumentos.

—Esta tarde empezó el descenso de las aguas del Riachuelo.

—Los vapores "Massilia", "Ciudad de Buenos Aires" y "Asturiano" postergaron hasta mañana su salida a causa de que continúa el temporal en el Río de la Plata.

Numerosos tranvías interrumpieron los servicios a Belgrano y Palermo, donde las calles están inundadas.

—Con objeto de festejar el 11.o aniversario del establecimiento de la República en Portugal, la colectividad portuguesa se reunirá en un gran banquete.

—La Comisión de Fiestas Primaverales activa los preparativos del gran baile de gala que se realizará el 11 del corriente y al cual han sido invitados los Ministros de las Repúblicas americanas, el Embajador de España y el Ministro de Italia.

—Terminó la celebración del Rosch Haschana, habiéndose realizado ceremonias religiosas en los templos hebreos.

—Se inició una colecta a favor de los niños hambrientos hebreos de Rusia y Asia Central.

—En breve se inaugurará el Museo Histórico Municipal. Entre las colecciones más importantes figura una colección que perteneció al señor Carlos Enrique Pellegrini, padre del ex Presidente de la República.

## BOLIVIA

LA PAZ, 4. — "El Diario", tratando la cuestión internacional en un extenso editorial, dice, entre otras cosas, lo siguiente: "Hay algo que en este asunto debe estar por encima de todo y ese algo es el decoro de la República, sus derechos y su porvenir, alrededor de cuya bandera debemos estar así reunidos ...

[...]

12 del corriente un desfile en celebración del Día de la Raza.

A última hora el Ministro de Obras Públicas dictó una resolución no haciendo lugar al pedido de reconsideración del decre- ...

## PARAGUAY

ASUNCION, 4. — El diario "Patria", en un editorial, estudia el problema de los latifundios, diciendo que mientras extensos feudos de tierras se mantienen improductivos, emigran ... los paraguayos sin hogar, y termina diciendo: "Abordemos pues el pavoroso problema de la tierra y pensemos, de una vez por todas, en ese decaimiento del espíritu nacional, a causa de los débiles puntales de hogares patrios".

"Tribuna" y "El Diario", en sus editoriales, estudian la situación política actual.

—La Municipalidad se ha asociado al centenario de las independencias de Méjico y Centro América, y acordó cambiar los nombres de las calles Ipané y Escalada por los de Méjico y Centro América.

—El Ejecutivo ha ofrecido el cargo de administrador de Aduana de Encarnación al señor Jerónimo Soler.

—El lunes próximo la propiedad y dirección de "La Tribuna" pasarán a manos del diputado Manuel Riquelme.

—Mañana parte para Buenos Aires el coronel argentino Hernández.

—El Auto Club Paraguayo dará mañana una fiesta y baile a sus asociados en el puerto Elsa.

—Se espera la llegada de Mr. Whitemore, administrador general de la compañía Singer.

—La moneda quedó a 1635.

## ESPAÑA

(Continuación de la 1.a página).

### LA CONQUISTA DE MEJICO

MADRID, 3. — El representante en Cortes por Badajoz ha invitado al ministro de la Gobernación, señor conde de Coello, para asistir el 12 del actual a la fiesta conmemorativa del 4o centenario de la conquista de Méjico, que se celebrará en el pueblo de Medellín.

### LAS JUNTAS DE DEFENSA DE LOS FUNCIONARIOS DE HACIENDA Y ACTITUD DE CAMBO

MADRID, 4. — La disolución de las juntas de defensa de los funcionarios de Hacienda ha vuelto a dar actualidad al asun- ...

... el Parlamento con una fuerte oposición al gobierno, teniendo en cuenta los momentos de gran trascendencia por que atraviesa la Nación.

La causa de mayor importancia que ha motivado el aplazamiento de la reapertura de las Cortes ha sido la posición poco firme del gobierno, posición que se ha fortalecido en la actualidad.

### ENTREVISTA COMENTADA

MADRID, 4. — Se comenta vivamente la entrevista del subsecretario de la presidencia, señor Esquiza, con el señor Lerroux, cuyas manifestaciones, tan favorables al presidente del consejo, han provocado animados debates entre los elementos de las diferentes fracciones republicanas.

### PROXIMA BATALLA PARLAMENTARIA

MADRID, 4. — Puede decirse que la política vuelve a tomar toda la actividad e intensidad perdida durante el verano y que se prepara una gran batalla parlamentaria, cuyo resultado es difícil predecir, aunque la mayoría de las opiniones se inclinan a una crisis del ministerio y la disolución de las actuales Cortes.

### EL SINDICALISTA PESTAÑA FUE CONDENADO

MADRID, 4. (Havas). — Comunican de Barcelona que el sindicalista Pestaña fué condenado a 20 meses de prisión, por haber atacado a la autoridad en un artículo publicado en un diario.

### REINA TRANQUILIDAD EN LA PENINSULA

MADRID, 4. (Havas.) — Reina tranquilidad general en España.

### IMPORTANTE ROBO

MADRID, 4. (Havas). — En el palacio de los duques de Andria fueron robadas alhajas por valor de 500.000 pesetas.

### ACCIDENTE AUTOMOVILISTICO

MADRID, 4. (Havas). — A consecuencia de haberse desmayado el "chauffeur" de un automóvil en el que viajaban el con- ...

[...]

... trascendencia política, porque para la opinión esta resolución implica la desaparición de toda clase de juntas de defensa por parte de los funcionarios, a fin de volver a la vida ordenada de todos los organismos que dependen del Estado.

Ya se anuncia que los partidos de la izquierda llevarán esta asunto a las Cortes, en caso de que el gobierno no se decida a aplicar idéntico criterio a todos los funcionarios, sin distinción de clases.

### LA SITUACION POLITICA

MADRID, 4. — En los círculos políticos de esta capital se considera, si no completamente firme la situación del gobierno, por lo menos bastante segura, ya que la fecha designada para la reapertura de las Cortes ha sido acogida favorablemente entre los elementos de las izquierdas.

### LA DIVERGENCIA RADICAL

MADRID, 4. — La divergencia surgida en el seno del partido Radical ante las manifestaciones de su jefe, señor Lerroux, parece conjurada, y se espera, por consiguiente, que en el Parlamento, la minoría que representa al partido mencionado continuará unida a su "leader" y no hará una intensa oposición al gobierno.

### LOS CONTRARIOS AL GOBIERNO

MADRID, 4. — El gabinete sólo tendrá como enemigos a los socialistas y a los conservadores, dirigidos por Sánchez Guerra y otros miembros destacados del partido, considerándose, generalmente, que estos últimos no han de dar una nota discordante en ...

## ESTADOS UNIDOS

(Continuación de la 1.a página).

[...]

### LOS EJERCITOS DE 11 NACIONES

WASHINGTON, 4. — Según cálculos que se consideran razonablemente exactos, los ejércitos de catorce de las naciones más importantes, llegan a sumar 6.000.000 de hombres, aproximadamente. Con la inclusión de los armamentos de tierra, en la orden del día de la próxima conferencia del desarme, se espera que esa será la cifra que considerará dicha conferencia en sus deliberaciones.

El sumario relativo a las fuerzas de cada una de esas naciones, demuestra que China ocupa el primer lugar con 1.370 ... hombres, en la actualidad bajo banderas, siguiéndole Francia con 1.034.000, Gran Bretaña 740.000, Rusia 538.000, Polonia 450.000, Italia 350.000, Japón 300.000, Grecia 255.000, España 253.000, Suiza 170.000, Alemania 10..000.

Al considerar los problemas relacionados con la reducción de fuerzas de tierra, se admite que la conferencia tomará en cuenta muchos otros factores, entre ellos lo referente a la organización de las reservas.

### PRORROGA DE LAS TARIFAS DE EMERGENCIA

WASHINGTON, 4 (United). — La comisión de procedimientos aprobó la prórroga del proyecto de Tarifas de emergencia hasta que se haya aprobado el proyecto de Tarifas permanentes.

### FUSION DE COMPAÑIAS NAVIERAS

NUEVA YORK, 4 (United). — Los círculos navieros estadounidenses demuestran el más vivo interés por la visita a Estados Unidos de Philip Heineken, presidente del directorio de la compañía naviera Norddeutscher Lloyd, de Bremen.

El interés público se reconcentra especialmente sobre las opiniones vertidas por dicho caballero, y que se refieren a los convenios celebrados oportunamente entre su compañía y la que fué la United States Mail Steam Company, cuyos transatlánticos fueron retirados por la Oficina de Navegación de Estados Unidos, bajo el pretexto de que esta última no había pagado las sumas que adeudaba a dicha repartición del gobierno norteamericano.

La visita de herr Philip Heineken originó la versión de que se está en vísperas de una probable amalgamación de intereses de las compañías Norddeutscher Lloyd, United American Lines (organización de Harriman) y la Hamburg Amerika Paketfahrt Aktien Gesellschaft, de Hamburgo, que en anterior oportunidad celebró un convenio referente a comunidad de intereses con la compañía Ha- ...

[...]

... Einstein y Mr. Charles Wilson, respectivamente.

## AUSTRIA-HUNGRIA

(Continuación de la 1.a página).

Mientras tanto, nos vimos en la necesidad de hacer caso omiso de algunas de las cláusulas contenidas en el tratado de Versailles y convinimos ceder a Hungría algunas de las ciudades de la frontera.

Nos quedamos aún frente al problema del desarme de las bandas que invadieron el territorio de Burgenland, problema ... algo difícil, que también confiamos resolver, siempre que Hungría, — como no dudamos, — nos preste su colaboración en el sentido de persuadir a los jefes de las bandas a deponer las armas.

Lo importantes es que, con su acción, Italia ha logrado impedir que se llevara a término la iniciativa acariciada por los gobiernos de Yugoeslavia y Checoeslovaquia, de favorecer a Hungría, facilitándole la conquista del famoso corredor destinado a favorecer la penetración directa de los eslavos en el Adriático.

### OPINIONES DE LA PRENSA

VIENA, 4 (Havas). — La "Neue Freie Presse" anuncia que se están haciendo los preparativos para evacuar el territorio de Burgenland, pero los insurrectos parece que no estarían dispuestos a obedecer la orden del gobierno.

Por su parte, "Die Politik", en una entrevista hecha al conde de Andrassy, dice que éste insiste en el carácter pasajero del conflicto. El diario "Az Est", de Hungría, propone que se convoque la asamblea nacional para exponer las razones que hay en satisfacer el últimatum de la Entente.

El señor Friedrich niega, en el "Neues Pester Journal", la menor participación en la pretendida proclamación de independencia.

Asegura que la cuestión de los territorios del Oeste, de Hungría es insoluble contra la voluntad del pueblo, resuelto a defender el principio de autodeterminación. Termina preconizando una "entente entre Hungría y Austria, las cuales podrían resolver la cuestión mediante un plebiscito si desean evitar la efusión de sangre.

### LA SEGUNDA ZONA DE BURGENLAND

BUDAPEST, 4 (United) — El gobierno húngaro anuncia que mañana evacuará la segunda zona de Burgenland, de acuerdo con el ultimatum de los aliados.

### BURGENLAND ES AUSTRIACO

[...]

# LA SITUACION INTERNA DE ITALIA

### UNA MANIFESTACION EN MILAN

MILAN, 4. (United). — Seiscientos fascistas desfilaron llevando centenares de banderas acompañados de cuatro bandas de música, recorriendo las principales calles de la ciudad. Los oradores reprocharon los luctuosos sucesos de Módena.

### SOBRE LO OCURRIDO EN MODENA

MODENA, 4. (United). — Una información respecto de los sucesos fascistas, dice, que después de la manifestación que éstos hicieron, frente a la Prefectura, se dirigieron a la casa del diputado Donati tratando de forzar la puerta de entrada, siendo rechazados por los guardias que la resguardaban quienes tuvieron que repeler la agresión por la fuerza después que los fascistas hirieron a un guardia de un tiro de revólver y golpearon al detective Izzi, quien se vió obligado a disparar su revólver por tres veces contra la muchedumbre. Agrega el informe, que el Comisionado Cames se mostró vacilante ante los sucesos.

### ALCALDES DESTITUIDOS

MILAN, 4. (United). — El Prefecto de Policía destituyó a los alcaldes comunistas de Canegrate y Cornarede a causa de haberse rehusado a izar la bandera nacional en las fiestas del 20 de Setiembre.

### LA HUELGA EN LOS ASTILLEROS TRIESTINOS

TRIESTE, 4. (United). — Continúa la huelga ordenadamente. Después de una reunión general de los dirigentes de los astilleros decidieron reanudar el trabajo mientras seguían las negociaciones con el gobierno.

### LA HUELGA SE EXTIENDE

TRIESTE, 4. — (United). — La huelga se ha extendido a Pola, Gorizia y Monfalcone. Las ...

[...]

... nia, en la que perecieron 13 personas, fué ocasionada por un operario que hizo explotar dos bombas.

### EL QUIRINAL Y EL VATICANO

GENOVA, 4 (Especial) — "Il Secolo", en su edición de hoy, reitera su declaración anterior acerca de la autenticidad de la entrevista de uno de sus redactores con un personaje de la Curia romana y agrega que efectivamente se trata del cardenal Gasparri.

El caracterizado diario milanés dice que su corresponsal podría agregar algo más a la publicidad que se hizo y que, según parece, resultó algo molesta para la Curia romana.

Por ejemplo — dice "Il Secolo" — se podría agregar que el cardenal secretario de Estado, dijo que la solución de la cuestión romana se presentaba muy difícil, tratándose de dar a la Santa Sede una soberanía no tan sólo real sino evidente y por lo tanto territorial.

Termina "Il Secolo" diciendo que a las observaciones que le fueron hechas por el corresponsal, el cardenal Gasparri habría agregado "que aun consiguiendo la soberanía territorial, la Santa Sede habría realizado un "mal negocio".

De los comentarios que respecto a la entrevista se publican en la prensa de la península se deduce que el acuerdo entre la Santa Sede y el Estado italiano, permanecerá aún mucho tiempo en el campo de los proyectos.

### CENSO DE LA EMIGRACION

ROMA, 4 — El comisario general de emigración se ocupa en la actualidad de levantar el censo de la población italiana radicada en el exterior. Tales operaciones se hacen por intermedio de los cónsules ...

[...]

## FRANCIA

(Continuación de la 1.a página).

[...]

### CONFLICTOS OBREROS

[...]

### EMBELLECIMIENTO DE PARIS

[...]

... so de los países extranjeros, que calificó de precioso, no sólo por el intercambio comercial, sino también para el estrechamiento de las relaciones amistosas que unen a Francia con los demás países del orbe.

Varias personalidades extranjeras siguieron en el uso de la palabra a Mr. Herriot, expresándose en el mismo sentido que éste.

... que la unidad no puede ser obtenida por medio de tales cosas.

La "Liberté", lo comenta diciendo:

Francia recuperó su libertad debido en mucho a este octogenario y todavía espera un hombre de los tiempos nuevos cuyo espíritu y corazón no se incline más hacia Londres que a Berlín.






EL SIGLO

DIARIO de la MAÑANA

FUNDADO EN EL AÑO 1863

Redacción y Administración

RINCON 585 AL 587


# ECONOMIAS...

Algunas agrupaciones políticas están empeñadas en efectuar considerables reducciones en el proyecto de Presupuesto General de Gastos que se encuentra a estudio de la Comisión de Hacienda de la Cámara de Representantes.

Es necesario — afirman — hacer economías, muchas economías, a fin de llegar a nivelar, de una vez por todas, las erogaciones con los recursos.

A nuestro modo de ver, tal propósito no puede ser más aceptable, en principio. Las economías se imponen ahora con más razón que nunca, en virtud del descenso que se ha operado en las rentas fiscales, empezando por la principal — la renta de Aduana — que ha disminuído en forma sensible en estos últimos tiempos, no vislumbrándose siquiera el posible repunte de tan importante fuente de recursos.

Pero lo que consideramos más discutible, es la forma en que las referidas agrupaciones políticas se proponen llevar a la práctica las susodichas economías. En nuestro concepto, el sistema de trazar grandes reducciones en el papel, sin atender a las situaciones creadas, y haciendo caso omiso de los resultados más o menos perturbadores que esas reducciones pueden tener consigo, no es un sistema lógico, ni práctico, ni convenien- ...

No es nuestro propósito efectuar aquí un detenido estudio de todas las rebajas proyectadas. Si lo hiciéramos, tal vez llegáramos a la conclusión de que algunos de los arbitrios propuestos, que no implican rebajas ni aportes perjudiciales o contraproducentes, podrían ser tenidos en cuenta para aumentar los recursos del Estado. Pero lo que nosotros queremos es dejar constancia de nuestra opinión adversa a esa especie de torneo en que están empeñadas algunas agrupaciones políticas, con el fin de llevar a cabo el mayor número de rebajas posible en el presupuesto en trámite. Por nuestra parte, seguiremos creyendo que el medio más lógico y más práctico de remediar la situación, consiste en continuar la política financiera de restricción que se viene observando de un tiempo a esta parte, y en arbitrar luego algunos nuevos recursos, seleccionando, entre los muchos que han sido proyectados, aquellos que menos repercusión puedan tener en los artículos de indispensable consumo.

# DESPUES DEL DESFILE

La realización del desfile militar efectuado el domingo pasado en la Rambla Wilson, ha tenido la virtud de poner en el terreno de la discusión, y por lo tanto convertir en un tema de actualidad, el grado de desenvolvimiento y perfección, a que ha llegado nuestro ejército.

Fuera de los detalles inevitables y hasta previstos que malograron la impresión del conjunto, descontado de antemano — ya que el apresuramiento con que se organizó, traía como consecuencia deficiencias, así como la refundición de distintos cuerpos, daba falta de unidad y perjudicaba la buena marcha de los mismos — el sentimiento domi- ...

[...]

# La cura del cáncer

No ha menester, por cierto, la ciencia, de acicates como el de un premio en metálico para acelerar sus experiencias sobre la cura de un mal cualquiera.

Puede decirse, con justicia, que la ciencia es el único revolucionario perpétuo en el mundo. El día que ella se detuviera, se detendría con ella el progreso y de hecho comenzaríamos a retroceder, perdiendo poco a poco el terreno andado. A lo sumo podemos admitir que aminore temporalmente su marcha, evolucionando tranquila un lapso de tiempo, hasta que, de improviso, vuelva a dejarnos perplejos con una nueva revolución.

Muchas, grandes y luminosas han sido estas revoluciones científicas. Inmensa la gloria que a tal o cual nombre cupo por las conquistas logradas. Pero pocas veces esa gloria habrá sido tan grande y tan legítimamente ganada como la que cubra el nombre del estudioso que resuelva el problema que tiene pendientes los ánimos del orbe entero.

Curar el cáncer es la aspiración suprema de un núcleo de hombres de ciencia, de estudiosos incansables que en el silencio de la clínica investigan, trabajan, prueban sin descanso, para dar con la solución anhelada.

Pero ningún premio en dinero podría pagar al vencedor el beneficio enorme que su obra aportaría a la humanidad. Vayan en buena hora los fondos para los establecimientos en los cuales actúan los sabios y estudiosos, los revolucionarios de la ciencia.

A los héroes de la gran jornada corresponderá un monumento de gratitud en el corazón de todos los hombres, de un templo universal al que se habrían hecho acreedores por ley y por derecho.

# La salud de la raza

[...]

... tremediario, con la responsabilidad moral que se propicia el directorio por su correcta gestión.

La responsabilidad subsidiaria del Estado es eventual para el caso de falencia, y cuando se hace efectiva es después de trastornos y perjuicios para todos.

Teniendo presentes estas circunstancias y comprendiendo que el valor de los títulos y la conducta del establecimiento debían acogerse á la impresión de la plaza, como reguladores del capital autorizado, la ley estableció que el aumento de circulación se haría por series y de cantidad determinada, previa autorización legislativa.

Tiende esta disposición a obtener que las emisiones se hagan con conocimiento é influencia del mercado, que indica por las cotizaciones si ellas responden á las exigencias de la inversión.

Mientras la plaza mantenga su receptividad, no hay peligro en ensanchar las emisiones. La demanda demuestra que el título hipotecario goza de confianza pública, y que el capital está en relación con las emisiones. Es lo que ocurre en la actualidad, y en esto principalmente apoya el Consejo N. de Administración el pedido de autorización para lanzar otra serie de 19 millones y atender los aumentos de solicitudes.

Conviene, por lo tanto, que la Asamblea se apresure á sancionar el proyecto, motivo de estos comentarios, á fin de que el Banco Hipotecario se halle en condiciones de atender y de cumplir la misión que le está confiada.

# Estímulos industriales

La contracción y carestía de las importaciones, ponen al país en la necesidad forzosa de proveer al propio consumo. Esta situación, si bien para algunos es transitoria, otros consideran que transcurrirán años antes que ...

... la trascendencia que reviste para el interés general del país, que no puede permanecer inerte en presencia de necesidades y apremios que se traducen en atraso y obstrucción del progreso regular. Las industrias más necesarias se apoyan legítimamente en los recursos y riquezas que abundan en nuestro territorio, más de estas riquezas no puede extraerse siempre todo el provecho que son susceptibles de ofrecer á la actividad privada, si los cuidados del poder oficial no alientan los capitales, indispensables para su explotación.

Un régimen de crédito habilitador es el medio más eficaz de fomentar las industrias, contenido, empero, por precauciones que impidan que esas liberalidades den pábulo á la especulación industriosa, á empresas de azar, las cuales serían contraproducentes, porque determinarían una competencia ficticia y ruinosa para los mismos fabricantes conturbados por una concurrencia intensa y desenfrenada, cuyos peligros y contingencias afectarían tanto al Banco que les hubiera facilitado el crédito como á los industriales.

# La proxima Exposición Internacional

### EL CENTENARIO DE LA INDEPENDENCIA

Telegramas de Río informan que se acordó que la exposición industrial internacional del centenario será inaugurada el 7 de setiembre del año entrante y permanecerá abierta hasta el 15 de noviembre del mismo año. La exposición tendrá secciones de asistencia, educación, enseñanza, alimentación, modas, transportes, industrias mecánicas y eléctricas en general, deportes, bellas artes, prensa, enseñanza profesional, servicios públicos y muchas otras.

[...]

# Las leyes humanas

[...]

... to de vista filosófico o jurista o social, no realiza los fines éticos que aparentemente persigue.

La sociedad quiere la rectificación moral del delincuente, la mayoría de las veces enfermo o miserable, y no su muerte, acto perfectamente inútil; puesto que la muerte deja intactos los problemas de la vida, según el profundo pensamiento de Barrett. Y porque la moderna ciencia criminalista, más comprensiva y más humana, entra a considerar al delincuente más bien como un enfermo que como un criminal nato, perverso, irredimible.

La psicología y la sociología han venido a iluminarnos un poco, para hacer más tolerantes nuestros espíritus frente a las humanas tristezas del crimen y del delito.

Quizá, en el criminal, efecto de causas remotas, todo se explicara si estudiásemos su ambiente y su ascendencia. Y hoy las cárceles mismas, donde los criminales purgan sus errores, no tienen la adustez sombría de antaño; sino que obedeciendo a un plan científico, son amplias y claras como para enfermos necesitados de luz y soledad.

Nuestro país, y esto podemos consignarlo orgullosamente, hace años que incorporó a sus leyes esta humana reforma que hoy efectúa la República hermana.

# Impuesto a las bebidas

### ¿PUEDEN LOS GOBIERNOS LOCALES ESTABLECERLOS?

Un mensaje al respecto

Montevideo, Octubre 5 de 1921.

H. Asamblea General.

El Consejo Nacional de Administración tiene el honor de dirigirse a V. H. sometiendo a su consideración la consulta formulada por el Concejo Departamental de Administración de Maldo- ...

[...]

# CONSEJO N. DE ADMINISTRACION

### SESION DE AYER

[...]

# AL PASAR

[...]

# Titulos Hipotecarios

[...]

# MOVIMIENTO POLITICO

### LOS BATLLISTAS

**Comisión Nacional** — De laboriosa e intensa, bajo todo aspecto, puede calificarse la última reunión de esta alta autoridad partidaria colorada.

Previa la consideración de varios asuntos que figuraban en la orden del día, se entró a la discusión e informe del proyecto sustitutivo sobre la prohibición de enseñanza en los internatos religiosos propuestos por la comisión nombrada a efecto de estudiar los diversos proyectos presentados. El proyecto sustitutivo surgido del seno de la citada Comisión informante, armoniza y condiciona mejor las ideas y opiniones agitadas en la asamblea durante la discusión de tan interesante asunto. En tal concepto se manifestaron los señores Hermenegildo Sabat y Dalmiro Pérez. Luego intervino el doctor Schinca quien señaló una faz legislativa del problema, y ella era la ley de Conventos sancionada el año 1885. La cual ley, según el orador, contemporiza con los efectos perniciosos de la enseñanza religiosa, haciéndose menester una modificación radical en la ley que impida las infracciones y suprima definitivamente la acción perjudicial para el espíritu, para la libertad y para el pensamiento, de las congregaciones religiosas.

Por último solicitó la palabra el señor Batlle y Ordoñez, quien con un admirable espíritu de comprensión y de síntesis redujo el sentido del proyecto a dos puntos capitales que formuló de inmediato. Dijo que era necesario preguntar al Cuerpo Legislativo sencilla y claramente una cosa esencial: "si está dispuesto que los niños de la República continúen soportando el peligro de ser deformados por los hombres que hacen voto contra natura". Y obtuvo la aprobación unánime de la Asamblea ...

... ban representadas las autoridades centrales y supremas del Partido Nacional. Abierto el acto por el señor Andreoli, quien expuso elocuentemente la necesidad de celebrar estos Congresos como medio de organizar esfuerzos capaces de lograr para la colectividad un amplio triunfo en los comicios del año 1922, se trataron en seguida, asuntos de vitalísimo interés, como ser: La unidad y el tesoro partidario; la propaganda electoral; la difusión de la prensa nacionalista; fundación de escuelas ciudadanas, y otras no menos interesantes.

Al clausurarse el Congreso, el doctor Puig, pronunció un brillante discurso exhortando a los congresales para proseguir entusiastamente la patriótica labor.

**En Treinta y Tres** — Fué un gran acto político la asamblea efectuada en ese Departamento como digno epílogo del Congreso de Comisiones Seccionales, del cual dimos cuenta en números anteriores.

**Comité de Acción Social** — Anoche celebraron sesión los miembros de este Comité.

**Comité C. de la Juventud nacionalista** — Esta agrupación de propaganda nacionalista cita a sus miembros para el 6 del corriente a fin de tratar el asunto de la escuela ciudadana.

Ayer efectuaron reuniones los Comités Seccionales de la 3.a, 12.a, 13.a, 15.a, y la 8.a anuncia una sesión para el 5 del corriente a fin de considerar el informe de su comisión de estatutos.

### LOS RIVERISTAS

**Comité E. Nacional** — Llevó a cabo la reunión de este Comité con la asistencia de todos sus miembros, presidió el acto el doctor M. Suárez. Volvió a integrar el Comité de cuyo seno estuvo alejado mientras actuó en ...

[...]

### LOS NACIONALISTAS

[...]

### LOS RADICALES

[...]

# Las jubilaciones escolares

[...]

EL SIGLO

# NOTAS Y VARIEDADES

## Figuras que desaparecen

### EL EX-REY DE WURTEMBERG

## MINISTERIO DE G. Y MARINA

## PARLAMENTO

## MILITARES

## ESTUDIANTILES

## MINISTERIO DE I. PUBLICA

## Ecos de un homenaje

## Instituto Profiláctico de la Sífilis

## Liga N. contra el alcoholismo

## SUPERFICIALIDADES

## Unión Industrial Uruguaya

## Exposición del Durazno

## Valor de la propiedad

... mueva aún su femenilidad que dormita en el fondo de su alma. Días pasados cambió su toquita la vulgar toca que a nadie llamaba la atención, por un sombrero de paja negra, adornado con una guirnalda de margaritas. ¿Comprendéis cómo resurge contra todos los esfuerzos de la diputada, la mujer?

Preferiríamos no tener jamás diputadas, ni médicas, ni abogadas, si hemos de perder por ello la visión vesperal de sus gracias.

Que lleguen, sí, al Parlamento, pero que sean, por encima de todos los problemas intelectuales, mujeres y muy mujeres.

# Teléfono automático en Filadelfia

## 50.000 aparatos automáticos en reemplazo de los manuales de batería

"La historia del pogreso industrial ha sido el desarrollo del uso de la máquina en todo aquello que antes debía ser hecho a mano. Siempre que se cumple un exito en la aplicación mecánica en lugar del trabajo humano en cualquier operación de la industria, es otro paso hacia adelante anotado en la rutina de la vida.

"Sabemos, que los antiguos tenían un dicho con el que expresaban que por lo menos había una cosa imposible y era que un retrato nunca podía moverse. Podemos hoy visitar nuestros lujosos cines palacios y disfrutar de "imposibilidad". El submarino de Julio Verne, "Veinte mil leguas de viaje submarino", ha sido realizado ...

... de la manera usual en el cambio de una gran red de multioficinas. Durante el proceso de la instalación del tablero automático, las líneas de cables que iban a cada tablero manual fueron medio comunicadas al nuevo tablero distribuidor, y el equipo automático en cada una de las seis oficinas nuevas, desconectado provisoriamente por tiras aisladoras a los protectores.

"A medida que el tráfico disminuía en la noche del sábado, a eso de las diez, cuando un oficial de la Compañía Telefónica de Keystone daba la señal, grupos de personas, unas trescientas en total, se habían reunido en las salas de tableros del Automático bajo la supervisión de ingenieros expertos, y dada la señal simultánea en cada oficina ...

"IMPOSIBILIDADES" REALIZADAS

LA MECANICA Y LAS TARIFAS DE TRANSPORTE

Es necesario que los poderes públicos de Francia aprendan ...

---



# Los agasajos al General Mangin

## DIVERSOS ACTOS REALIZADOS EN EL DIA DE AYER

### EL GENERALATO HONORARIO Y LA RECEPCION EN LA ASAMBLEA

#### EN EL SEMINARIO

Ayer de mañana el general Mangin y comitiva visitaron el Seminario, siendo recibidos por el director de ese establecimiento docente. En tanto que la banda de los Talleres de Don Bosco hacía oír los acordes de la Marsellesa.

Entre dos filas de niños el ilustre militar francés se dirigió hasta el salón de actos públicos donde se realizó una lucida ceremonia.

#### EN EL SACRE COEUR

Después del Seminario el general Mangin se dirigió al Colegio del Sagrado Corazón de Jesús, sito en la calle Mercedes donde fué agasajado.

Los alumnos cantaron la Marsellesa, haciéndole entrega una niña de un hermoso ramo de flores.

#### EN LA ESCUELA NAVAL

A las 11 de la mañana llegó a la Escuela Naval el heróico vencedor de Douamont, siendo recibido por el Director de la Escuela capitán de navío Ramiro Jouan, Director de la Armada capitán de navío Ramón Rodríguez ...

... sión extraordinaria, es que ha formulado la convocatoria.

Entonces, por moción del Dr. Jiménez de Aréchaga se resuelve tratar el proyecto sobre tablas.

Así mismo y por indicación del doctor Narancio se resuelve considerar de inmediato, la enmienda introducida por la otra Cámara al proyecto que autoriza la contratación de oficiales del ejército francés, para que actúen de instructores en nuestro país.

Puesto acto contínuo en discusión el proyecto que otorga el grado de General a Mangin, pide la palabra el doctor Jiménez de Aréchaga, para decir:

Creo que desde que nuestra República habrá de aspirar siem- ...

... siendo de inmediato designada por el doctor Espalter una comisión compuesta de los señores Mendivil y Aguirre y diputados Buero, Antuña y ... para recibir al general Mangin é invitarlo á penetrar al recinto.

Momentos después llegó el distinguido huésped, acompañado del ministro francés y dignatarios y ayudantes.

En sala estaban presentes los Ministros de Relaciones Exteriores doctor Buero, y de Obras Públicas arquitecto Pittamiglio, de Guerra y Marina general Buquet.

La entrada del general Mangin y su comitiva a la sala de sesiones fué saludada con ... ción.

El banquete de hoy en Carrasco

#### EN EL HOTEL CARRASCO

#### EN EL ROYAL

#### EN EL SENADO

El generalato

#### EN LA ASAMBLEA

El proyecto sancionado

#### DISCURSO DEL GENERAL MANGIN

#### EL GENERAL MANGIN EN PANDO

#### EL PROGRAMA PARA HOY

#### LA CONFERENCIA DEL GENERAL MANGIN EN EL TEATRO SOLIS

#### BANQUETE EN EL "JULES MICHELET"

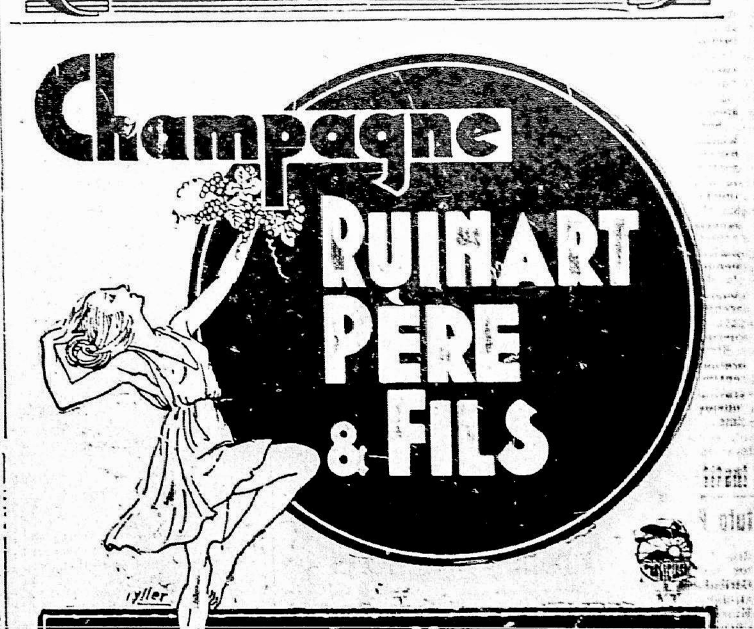
El general Mangin en la Escuela Naval

## Aspectos del general Mangin

### La sencillez del hombre y la magnificencia del jefe

... nifestación ruidosa. Indudablemente el heroísmo necesita sus polos de atracción irresistible, para remover las multitudes. Hay hombres que son ejércitos: bastaría eliminarlos para suprimir la más poderosa de las legiones. Anoche, por citar un caso recientísimo, fué desbordante la concurrencia del Urquiza, atraída por el anuncio de que iría el general Mangin ... Así en todos los actos de índole popular, realizados en homenaje al ilustre visitante. Una fuerza magnética superior a todos parece que atrae las almas alrededor de ese hombre que, como queda dicho, en su aspecto habitual apenas sugería la idea de un soldado franco ...








# EL NIÑO

DE LA VIDA HUMILDE










## Oficina de Registro Civil

## LOS LIBROS NUEVOS

"LOS POETAS SALTEÑOS"

Fantasmas de Oriente

He aquí una espléndida colección que hará la delicia de los bibliófilos. "Selección de novelas breves" va a constituir una antología digna de que la ostente toda biblioteca bien reputada. "Fantasma de Oriente", el romance inicial, pertenece a Pierre Loti, y como todo cuanto brota de la pluma del gran artista y marino francés, desborda color y poesía. Los panoramas de Constantinopla resultan en este magnífico episodio novelesco, que ...

La campesina disfrazada

Pocos lectores conocen a Pashkin, sin embargo, este escritor ruso merece ser popularizado a la par de otros paisanos suyos. Hay en la literatura de Pashkin un gran reflejo del alma rusa, aunque sus personajes no son atormentados precisamente, sino ingenuos más bien. Se ve al campesino de las estepas ambicioso, capaz, pero extraordinariamente posibilista. En las tres novelitas que hay en el elegante y breve volumen de la "Cervantes" se acusa una viva imaginación y una gracia sutil, que es la característica de este gran ingenio que perdió la vida en un duelo.

## NOTICIAS GENERALES

### "MUNDO URUGUAYO"

El número de mañana

Mañana jueves, como de costumbre, se pondrá en venta esta importante revista semanal ilustrada, con un material selecto y variado. Sus páginas de ilustración, están consagradas totalmente a dar una información amplísima y original de los acontecimientos últimos que los constituyen los agasajos al general Mangin y su comitiva. Esta sola información, página documentaria valiosa de la recepción del digno representante de Francia, que inviste el cargo de Embajador amistoso ante nuestro país, hará que "Mundo Uruguayo", se agote totalmente mañana, no obstante el tiraje extraordinario que se ha hecho del presente número. En su carátula luce una hermosa fotografía representando al general Mangin, general D'Acosta y Estado Mayor de nuestro Ejército, pasando revista a las tropas formadas en la Rambla Wilson, en orden de parada.

Siendo el acontecimiento principal de la semana el relativo a la visita del ilustrado jefe del ejército francés, y a fin de no sacrificar parte de la información relativa a dicho acontecimiento, "Mundo Uruguayo" que refleja en sus páginas las actividades diversas de nuestro ambiente, ha realizado un verdadero esfuerzo, que estamos seguros sabrá recompensar al público.

En cuanto al material de lectura, es como siempre, valioso e interesante.

### EL AHORRO POSTAL

Los 12.080 ahorristas o depositantes de la Caja Nacional de Ahorro Postal, están radicados en los departamentos siguientes: 1.o Montevideo, 3197. — 2.o Canelones, 1362. — 3.o Colonia, 950. — Lo Florida, 548. — 5.o Paysandú, 757. — 6.o Rocha, 562. — 7.o Durazno, 483. — 8.o San José, 444. — 9.o Río Negro, 436. — 10. Minas, 418. — 11. Maldonado, 374. — 12. Artigas, 356. — 13. Soriano, 339. — 14. Cerro Largo, 336. — 15 Salto, 327. — 16. Tacuarembó, 314. — 17. Rivera, 247. — 18. Flores, 131. — 19. Treinta y Tres, 104. — Total, 12.080.

### ENCAJE DEL BANCO DE LA REPUBLICA

La información general de Bancos ha comunicado al Ministerio de Hacienda, que el encaje en oro y la Emisión Mayor en circulación y los depósitos a la vista del Banco de la República, en 30 de setiembre era 57, 36 por ciento.

### CRECIENTE EN EL RIO URUGAY

Informes telegráficos de Salto y Paysandú, dan cuenta que las aguas del Río Uruguay vienen creciendo con fuerza, y aunque por ahora parece no pueda ser causa de perjuicios, el hecho es que la creciente se acentúa notablemente.

La población de la ciudad argentina de Concepción del Uruguay, se ha dirigido a las autoridades de su país, solicitando el establecimiento de un servicio de provisión para el caso de que la creciente aumente y pueda originar perjuicios.

Acaso convendría que nuestras autoridades tomen también desde ahora medidas de previsión.

### CENTRO ASTURIANO

La Comisión de F. del Centro Asturiano, activa los preparativos para la velada y baile que tendrá lugar en el local social, el día 8 del corriente en conmemoración de la fiesta de la Raza, para la que se confeccionó el siguiente programa:

Himno Oriental y Marcha Real Española.

La comedia en dos actos de Ramos Carrión y Vital Aza, titulada Zaragüeta, y el diálogo de costumbres asturianas titulado Pachín de Mieres las que están ensayando cuidadosamente un conjunto de aficionados del mismo Centro.

A continuación habrá un animado baile, el que amenizará la orquesta Chain.

Dado el interés que vienen despertando entre los asociados de esta agrupación todos los festivales hasta ahora realizados no dudamos del éxito de este festival.

### ESTADO DEL TIEMPO

Informe del Instituto "Meteorológico Nacional"

DIA 4

Cielo en general nublado, con ...

## CRONICA SOCIAL

### LA ASOCIACION CORAL—

El concierto de hoy

Tuvo lugar ayer un numeroso ensayo de la masa coral de esta prestigiosa Asociación que está terminando de ajustar las voces a la orquesta. Inteligentemente dirigido por el maestro Carlos Correa Luna este ensayo constituyó por momentos el verdadero concierto, dando una amplia idea de la audición magistral que nos espera en la noche de mañana en la sala del Solís cuya notable acústica prestará aún mayor realce al canto y a la música. La interpretación del "Príncipe Igor" resultó sencillamente soberbia: la música exótica de la tierra rusa y el canto en el cual dentro de la armonía se exhala un salvajismo original, nuevo al oído, agradable al gusto, brillante para el arte, fué efusivamente aplaudida por los asistentes, quienes auguran un sonado éxito para este gran concierto que revela el grado de progreso y el entusiasmo encomiable con que nuestros jóvenes se dedican a uno de los artes más grandiosos. Por el programa que más abajo publicamos nuestro competente público podrá juzgar del valor artístico de la música selecta que escuchará mañana.

Relacionada con este festival, circula la siguiente invitación:

"Montevideo, Octubre de 1921 — Distinguido señor: La comisión directiva de la Asociación Coral de Montevideo, participa a Vd. que el miércoles 5 de Octubre a las 9 y 15 p. m., tendrá lugar en el Teatro Solís, un gran concierto coral bajo la dirección del maestro Carlos Correa Luna y de acuerdo con el adjunto programa. Saludan a Vd. con su consideración más distinguida. María Teresa Braga Salvañach, Elvira Zorrilla de San Martín, Sarah Urioste, Ana Helena Vieira, Justa Wilson, Rosa Delbaye de Barrère, Plácida Villegas Suárez, Luisa Sañer, María Elena Sanguinetti García Lagos, Laura Cortinas, Eugenio Petit Muñoz, Carlos A. Herrera Mac-Lean, Miguel A. Alvarez Eastman, Mario A. Dufort y Alvarez, Kurt Linsen, Walremar Quincke Hoffmann, Carlos F. Rogberg, Juan Zorrilla de San martín (hijo), Carlos Carlsson, Enrique Muñoz Nin. Se ruega no entrar a la sala durante la ejecución de las obras. Precios de las localidades Para el público: Palcos avant scene bajos y balcones, pesos 12; Palcos altos, 8.00; Palcos cazuela, 6.00; Entrada general, 2.00; Sillones de platea, 3.00; tertulia balcón, 3.00; Tertulias altas, 2.00; Cazuela y paraíso, 1.a fila 1.20; íd. íd. otras filas, 1.00; íd. íd. entrada 0.60; los socios de la coral tendrán un considerable descuento.

He aquí el programa:

Primera parte (a capella) — Autores desconocidos: Cinco canciones francesas de los siglos XVI, XVII, XVIII, a) Le temps passé; b) Felicité passée (Soprano: Dora de Alzaibar); c) Brunette, d) Amaryllis (canción compuesta por el Rey Luis XVIII); e) Ma femme est morte.

Debussy: (1862. — 1917). Deux chansons, paroles de Charles d'Orleans (1391-1465), (cuarteto vocales adaptados para 20 voces): a) Dieu! qu'il la fait bon regarder; b) Iver, vous n'estes qu'un villain. (solos: sopranos, Elvira Zorrilla de San Martín; contralto, María Elena Sanguinetti García Lagos; tenor, Carlos A. Herrera Mac-Lean; bajo Kurt Linsen).

Palestrina: (1514 - 1594: — a) Kyrie Eleison; b) Glorio in excelsis Deo; c) Credo in unum Deum. (de la "Missa Brevis").

Segunda parte (con orquesta) — Mendelssohn (1809 - 1847) — Sinfonía de "Ruy Blas" — Orquesta sola).

Chausson (1855 - 1899) — Chant funèbre — (Coros y orquesta).

Borodine (1834 — 1887) — Danses polovisiennes du "Prince Igor" (Coros y orquesta).

### EL CONCIERTO DE PAQUITA MADRIGUERA, ORGANIZADO POR EL CENTRO ARIEL

Los estudiantes pertenecientes á la Comisión Directiva del Centro intelectual "Ariel", se ocupa en la organización de una audición á cargo de la eximia pianista Paquita Madriguera, cuyas notables dotes artísticas, vienen deleitando á nuestros aficionados á la buena música y la excelente interpretación. El concierto en perspectiva, se efectuará probablemente en "La Lira", el domingo próximo á las 9 y 30 de la noche. Los beneficios á obtenerse, están destinados al sostenimiento del mencionado centro, cuya obra cultural es altamente simpática. Dados los prestigios sociales de los organizadores y de la celebrada artista, todo hace suponer que "La Lira" congrecaracterizado de nuestro ambiente músico y social.

### ENLACES—

Relacionada con la boda de la señorita Herminia Rodríguez Grolero con el señor Luis Muñoz Ximénez, que se realiza el jueves próximo, circula entre un extenso núcleo de familias conocidas, la siguiente invitación:

"Luis Víctor Muñoz Ximénez, participa á usted su casamiento con la señorita Herminia Rodríguez Grolero y lo invitan á presenciar la ceremonia religiosa, que se efectuará en la Iglesia de la Inmaculada Concepción (Vascos) el día 6 del corriente á las 18 y 30.—Montevideo, Octubre de 1921."

La ceremonia religiosa de esta unión vá á reunir á mucha gente de figuración, no así el acto civil, que se verificará en la intimidad.

— Las crónicas sociales de los diarios de Buenos Aires, anuncian para el 22 de este mes, la realización del casamiento de la señorita Margarita Reyes Oribe con el señor Luis Lerena, ambos extensamente vinculados á esta sociedad.

La ceremonia se efectuará en casa de la familia de la novia y en presencia de los miembros de las familias de los contrayentes ...

Se ha notado una pequeña mejoría en el estado de la señora Josefa Vázquez Sagastume de Alvez.



### Espectáculos de hoy

**SOLIS**

A las 9 y 15. — Gran concierto organizado por la Asociación Coral de Montevideo.

**ARTIGAS**

Gran Circo Mexicano.—Variedades.

**LICEO FRANZ LISZT**

A las 5 — 30. — Audición pública de violín por el señor Juan C. Casco.

**ROYAL**

A las 21 y 15. Variedades. Platea, $ 0.70. Paraíso $ 0.10.

















Partieron para Buenos Aires donde demorarán breves días, el doctor Gustavo Gallinal y su esposa Elena Artagaveytia Arocena.

Pasan una temporada en Buenos Aires, el doctor Domingo González y su hija, la señora Carmen González de Castellanos.

... con la pequeña concurrencia, entre la que figuraban los siguientes niños:

Elsa, Pablo, Alberto y Martha Zufriategui Urtubey, Chichita, Odila y Cocó Vega, Celina Cuenca Williams, Martha Bocage, Pochita Rodríguez Coll, Agustín Aguiar Urtubey, Mercedes, Pepi...

## TEATROS

### URQUIZA—

... a beneficio del primer actor, Mr. Lucien Rozemberg, puso término a su temporada en el Urquiza la compañía de comedia francesa, que ha dado una serie de espectáculos de todo género, no faltando en ellos algunas obras de verdadero interés, que el público concurrente ha festejado.

M. Rozemberg, interpretando el rol de André en la entretenida comedia de Picard y Mirande, "Un homme en habit", estuvo, como siempre, correcto, dando relieve y haciendo resaltar con eficacia las características del personaje, por otra parte no muy interesante.

En la función de despedida, intervino con todo el homogéneo elenco de la compañía entre cuyas figuras se han destacado por su actuación Miles. Beylat, Ronseray, Paule Claude y Luce Gabiole, y los señores Tourneur, Gallet, Norman y Derives, siendo todos muy aplaudidos por la concurrencia, que no fué tan numerosa como otras noches, ello debido, sin duda alguna, al mal estado del tiempo reinante.

### ARTIGAS—

Gran concurrencia a pesar del mal tiempo, asistió a las dos funciones realizadas por el Gran Circo Mejicano, que continúa desarrollando su temporada con todo éxito, habiendo resuelto la empresa, en vista de ello, ofrecer algunas funciones durante la corriente semana.

Para esta noche se anuncia una gran función en honor de los marinos del acorazado francés "Jules Michelet".

### SOCIEDAD ORQUESTAL—

Persiguiendo la realización de elevados ideales de mejoramiento, surgió en el seno de la Sociedad Orquestal la iniciativa de crear una institución que, por medio del mutualismo, socorriese a los afiliados en los casos de enfermedad.

Felizmente, esa iniciativa es hoy un hecho real. Mediante un pequeñísimo porcentaje que se deduce en los haberes, funciona desde el mes de setiembre del año pasado la Caja de Subsidios de la Sociedad Orquestal, y socorre en la actualidad a varios asociados.

Hay en el reglamento de la institución referida una hermosa cláusula, que estipula que a medida que aumenta el capital, automáticamente ascenderá la cuota del subsidio.

Tendiendo, pues, a aumentar su capital, y con el concurso artístico del digno maestro uruguayo don Luis Sambucetti, que lo presta con todo altruismo y desinterés, y el patrocinio de distinguidas damas, a las cuales se donará una parte del producto que se obtenga, a beneficio de las instituciones que ellas tutelan, se organiza en estos momentos un gran concierto sinfónico, que se realizará en el mes entrante.

### LICEO FRANZ LISZT—

Se realizará esta tarde, a las 5 y media en el Franz Liszt, una audición clásica de violín, a cargo del señor Juan C. Casco, discípulo del maestro Camilo Giucci, con el siguiente programa:

Mozart, Sonata N.o 8 en do mayor; Haendel, Sonata en la mayor; Beethoven, Sonata No. 3 en mi bemol mayor.

La parte de piano a cargo de la señora Luisa D. de Giucci.

La audición es pública.

Para mañana, gran matinée familiar.

### ROYAL—

El music hall de la calle Mitre sigue siendo el punto de cita de la élite de los noctámbulos de nuestra ciudad. Debemos confesar que efectivamente, dicho programa tiene buenos números y atracciones, desde las simpáticas cantantes Michlinette, Odeama, Liane Miranda y Laura Gascón, hasta las atracciones de relieve que responden al nombre de Miss López y su excéntrico Towa an d'Hortys, pasando por los excelentes artistas Trío Pereyra, Roma Marchesi, The Dorinos y tutti quanti.

... sica, de nuestros más selectos círculos.

El programa para la velada inaugural es verdaderamente atrayente y constituirá una novedad de alto valor. Helo aquí:

En la 1.ra parte se dará la hermosa ópera de Fernando Paer ilustre músico italiano, muy conocido como compositor y director de orquesta, titulada "Le maître de Chapelle".

La acción de "Le Maître de Chapelle" se desarrolla en casa de Bernabé, célebre maestro de música de Milán. Siéntese entusiasmado por la obra maestra que acaba de terminar (su ópera "Cleopatra") que ha sido aceptada en el teatro de la Scala de Milán.

Imitando los instrumentos de la orquesta hace una curiosa descripción de la muerte de Marco Antonio. Y, henchido de entusiasmo ante el éxito que se avecina el maestro llama a su sirvienta, (Gertrudis), joven y linda francesa, dotada de una voz muy linda.

Propónele ser su maestro de canto y enseñarle el italiano, el rol de Cleopatra, en el gran dúo de su obra.

La joven sirvienta rehusa acceder a la proposición, pero dominada finalmente por la bondad de Bernabé, consiente; y después de una lección magistral, el dúo franco-italiano termina con el mayor entusiasmo para felicidad del maestro de capilla.

Sobre este asunto, el compositor Fernando Paer escribió, hará cosa de cien años, una música tan deliciosa como brillante. Puede afirmarse con toda justicia, tal como se dice de "El Barbero de Sevilla", que procede del manantial de la eterna juventud.

A continuación se dará "Le secret de Suzanne" ópera en 1 acto de Wolff-Ferrar, ilustre músico italiano, Director del Conservatorio de Venecia, y autor de diferentes óperas y obras de música de cámara.

En la tercera parte la Vallin y Crabbé cantarán algunas "Vieilles Chansons du siècle XVIII", y Dúo del año de l'Escarpolette de la ópera "Veronique" del maestro Messager y la hermosa Barcarolle de los "Cuentos de Hoffmann" de Offembach.

"La trama de "Le Secret de Suzanne" tiene por base la pasión de la protagonista por los cigarrillos.

## POLICIA

### AUTOS QUE CHOCAN

El Dr. Minelli lesionado

En el cruce de las calles Pereyra y 26 de Mayo se produjo un choque entre los autos empadronados con los Nos. 4384 y 3809.

El primero que era guiado por el chauffeur Aníbal Camacho corría por la calle Pereyra hacia afuera y al llegar a 26 de Mayo sufrió un encontrón con el segundo auto no volcado que piloteaba el diputado doctor Pablo Minelli, a quien acompañaba el señor Luciano Rosemberg con domicilio en el Parque Hotel.

A consecuencia de la violencia del choque resultó el Dr. Minelli con una contusión en el hombro derecho.

Atendido de primera intervención, el Dr. Minelli por el Dr. Martín Salado, se asiste en su domicilio calle Piedras 319.

Ambos vehículos resultaron con serios desperfectos.

La seccional 10a., que intervino en este hecho, detuvo al chauffeur Camacho.

### ESPOSO EJEMPLAR

Pretende ultimar a su esposa

El señor Narciso Camaño se presentó a la comisaría de la 19a. sección denunciando una agresión de que había sido objeto su hermana Dolores, de parte de su esposo Antonio Barreto, con quien se halla en trámite de divorcio.

Puesta la denuncia en conocimiento de la policía de investigaciones, pudo ésta, por informes obtenidos por empleados bajo la orden inmediata del comisario Falero, constatar la veracidad de la denuncia efectuada por el señor Camaño.

Se deduce de estos informes que el nombrado Barreto penetró violentamente al domicilio de su esposa, armado de un cuchillo, pretendiendo ultimarla, no logrando llevar a término, su criminal intención por haberse refugiado la Camaño en una habitación.

No contento con ver defraudado su propósito Barreto rompió, a puntapiés, la puerta de la habitación en la cual habíase refugiado su esposa, pero ésta aprovechando el momento que Barreto se dedicaba a derribar la puerta pudo escapar, por otra puerta interior, a la casa de un vecino.

Al desorden promovido acudieron varios vecinos, que salieron en defensa de la Camaño, siendo por dicha causa agredidos por Barreto.

Constatada la denuncia, detuvo a Barreto pasando a alojarse a la C. Central.

### INFRACTOR

Por cometer infracción y a pedido de la D. de Rodados, la policía de la 8a. remitió a la C. Central al individuo Enrique P. Pañoqui.

### REQUERIDO

La policía de investigaciones remitió ayer al sujeto de malos antecedentes Nicomedes Curbelo, que estaba requerido en varias órdenes del día a solicitud del Juez L. de Correccional de 1er. turno.

### POR RESENTIMIENTOS ANTERIORES

Un herido de gravedad

En el almacén ubicado en el camino Nacional se encontraban ayer entre otros parroquianos los individuos Pedro García, oriental, soltero de 22 años de edad con domicilio en la calle Peñarol s/n. y Fructuoso Jone, también oriental, de 22 años de edad, domiciliado en el pueblo Emiliación.

Los nombrados mantenían un resentimiento desde tiempo atrás y como Jones se encontraba algo ebrio provocó a García, originándose una acalorada discusión.

Para evitar que los hechos tomaran mayor trascendencia, García salió a la calle siendo seguido de Jones, quien al alcanzarlo le aplicó varios golpes de puño.

Viéndose agredido García, sacó un cuchillo que llevaba encima, agrediendo con él a Jones infiriéndole una herida en el costado izquierdo del cuerpo.

Solicitados los servicios de la A. P. después de curar de primera intención al herido lo transportó al Hospital Maciel donde se asiste, siendo su estado de gravedad.

El heridor cometido el hecho emprendió la fuga siendo más tarde aprehendido por el sargento Luis Airoldi, de la seccional 21a.

Se dió cuenta de lo ocurrido al Juez L. de Instrucción Dr. Minelli.

### DICE LA 12a....

Según un comunicado de la seccional No. 12, Antonio Mandia (a) Pichín después de terminado un partido de football le aplicó un pedrada al agente de la 18a. Indalecio Silveira, quien intervino a causa de haber una disputa entre dos sujetos.

### PORRAZO

Fausto Ariza, uruguayo, soltero y de 38 años de edad, domiciliado en la calle Orestes Araujo 2089, estaba colocando avisos en el biógrafo Defensa, ubicado en la calle del mismo nombre esquina Lavalleja y se cayó de una escalera de tres metros sufriendo la fractura del brazo derecho.

El paciente fué curado por la A. P. pasando al hospital Maciel.

Procedió la 7a.

### HONRADEZ DE UN AGENTE

El agente de la 4.a seccion Hermenegildo Moreira, descubrió en la calle San José y Andes un paquete con un cheque por cien pesos m/n y dos cartas abiertas a nombre de un señor Rodríguez Mendez.

Moreira entregó el bulto en la Oficina que lo remitió a la Jefatura.

### LA EXPLOSION DE HOY

Cocinera con quemaduras en el cuerpo

Carolina Freites de Pérez, uruguaya, casada, y de 37 años de edad, domiciliada en la calle Isla de Flores y Río Branco; desempeñaba las funciones de cocinera, en la casa del señor Julio Ipata, calle Uruguay 1094.

Ayer estaba entregada a sus tareas en la cocina y al hacer funcionar un hornillo a gas, el fuego se propagó a un recipiente que contenía alcohol, que explotó, produciendo la consiguiente llama, que ocasionó a la operadora quemaduras en diversas partes del cuerpo.

La paciente fué conducida en una ambulancia de la Asistencia Pública al Hospital Maciel.

Su estado reviste cierta gravedad.

El fuego quemó el techo de la cocina; el marco de la puerta y varios objetos que había en el interior del local de la referencia.

Concurrió el Cuerpo de Bomberos, quien dominó el incendio.

Intervino la seccional N.o 3, quien comunicó el hecho al médico forense de turno, a sus efectos.

### EFECTOS DEL TEMPORAL

A causa del temporal de ayer se desplomó la plancha de avisos, instalada en la calle 21 de Setiembre y Patria.

También se hundió el piso de la finca de la calle Charrúa 2111, en una extensión de un metro cuadrado.

No hubo desgracias personales.

### ACCIDENTE

Vicente Bruzzette, uruguayo, soltero, y de 21 años, domiciliado en la calle La Paz 2218, guiaba un carro por la calle Justicia, cuando al llegar a la altura de Hocquart se cayó una rienda, la que fué a levantar el referido conductor.

Al efectuar este movimiento Bruzzette cayó en tierra sufriendo la fractura del femur izquierdo.

La A. P. lo condujo al Hospital Maciel.

Procedió la 8.a.

## MARITIMAS

### EL VAPOR DE LA CARRERA

Recién a las 16 horas llegó ayer de la vecina orilla, el vapor "Cabo Santa María", siendo el motivo de tal atraso la espesa neblina y el temporal que reinó en el estuario, que obligó al capitán del "Cabo" a fondear cerca de Montevideo.

En vista que aún proseguía el temporal no salió anoche para Buenos Aires, debiendo salir hoy siguiendo luego el itinerario, de salida de nuestro puerto los días impares.

### HINDENBURG

Debe llegar hoy de Buenos Aires el vapor alemán "Hindenburg" de la Hugo Stinne.

En nuestro puerto cargará un lote de más de 2.000 fardos de lana con destino a Hamburgo, para donde saldrá una vez terminadas sus operaciones.

### VESTRIS

Procedente de Nueva York y escalas en Barbados y Río Janeiro llegó ayer de tarde a nuestro puerto el vapor inglés "Vestris", de la Lamport Holt, la que condujo pasajeros, correo y un valioso cargamento de mercaderías generales.

### MASSILIA

Para hoy tiene anunciada su salida de nuestro puerto para Burdeos con escalas en Santos, Río Janeiro, Las Palmas, Lisboa y Vigo el vapor frances "Massilia" de la Sud Atlantique, el que antes embarcará pasajeros y correo.

### BALMES

En viaje de Buenos Aires para Barcelona y escalas, recalará hoy en esta el postal español "Balmes", a objeto de embarcar pasajeros, correo y carga.

### ARLANZA

Es esperado el sábado 8 en nuestro puerto el liner inglés "Arlanza" de la Royal Mail, nave que en viaje de Southampton para el Plata; zarpó hoy de Rio Janeiro.

### DUCA DEGLI ABRUZZI

Hoy llegará a nuestro puerto, procedente de Génova y escalas en Barcelona, Rio Janeiro y Santos, el vapor italiano "Duca Degli Abruzzi" nave que conduce para esta y Buenos Aires, numeroso pasaje, correo y carga general.

### VAPOR PORTUGUES CON FUEGO

Un telegrama de Recife, comunica que en el vapor portugués "Tras os Montes", al llegar a ese puerto se declaró un incendio a bordo perdiéndose completamente, el cargamento de víveres y mercaderías generales que conducía.

### MOVIMIENTO DE BUQUES

LONDRES, 2. (Associated). —Los siguientes vapores han llegado del Río de la Plata.

Clan Sinclair, a Gibraltar, el 1.o de octubre.

Craigness, a San Vicente, el 30 de setiembre.

Eastern Glade, a Londres, el 30.

Zeelandia, a Southampton, el treinta.

Oliva, a Las Palmas, el 30.

King David, a Las Palmas el treinta.

Colonia, a Las Palmas, el 28.

Danzing, a Las Palmas, el 28.

Newton, a Las Palmas el 28.

Swinburne, a Las Palmas el 28.

Desna, a Lisboa, el 28.

San Rassore, a Génova, el 27.

Sofía, a Almería, el 24.

Tilli, a Flekkofjord, el 24.

Los siguientes vapores han salido para el Río de la Plata:

Navasota, de Londres, el 1.o de octubre.

Lingedijk, de Barry, el 30 de setiembre.

Ellewoutsdijk, de Barry, el 30.

Huddersfield, de Las Palmas, el 28.

Alladín, de Las Palmas, el 28.

NUEVA YORK, 2. (Associated). — Ha salido de este puerto el vapor Polycarp, con destino a Pará.

NORFOLK, 2. (Associated). —Ayer zarpó el vapor Etna para Buenos Aires.

NUEVA YORK, 2. (Associated). — Ayer salió de este puerto, el vapor Virgil, con destino a Pará.

### CORRESPONDENCIA DIARIA

Ayer en el último turno fué repartida la correspondencia que con procedencia de la vecina orilla condujo el vapor "Cabo Santa María".

—También se repartió el despacho que transportó de New York, Barbados y Brasil, el vapor inglés "Vestris".

—Hoi saldrá correspondencia con destino a Brasil y Europa por intermedio de los vapores español "Balmes" y francés "Massilia".

# GACETA RURAL

## TABLADA

### OPERACIONES DE AYER

#### Situación del mercado

Entraron ayer a Tablada 1.157 vacunos en pié, contra 1.471 id id el lunes, siendo retirados 166 con pase.

El mercado estuvo igualmente animado que en el dia anterior y los precios mas firmes para los ganados de regulares y buenas condiciones, de abasto y frigorifico.

Se obtuvieron hasta 135 milésimos por kilo en pié, en novillos especiales, y hasta 125 y 126 idem idem por vacas idem. Los muy especiales se hicieron tambien a razon de 130 idem idem.

Por terneros de buen estado se obtuvieron hasta 128 idem idem.

He aquí el detalle general de precios anotados, pagos por kilo en pié, según lotes y destinos:

Frigorifico Swift: Novillos, a 135 milésimos.

Frigorifico Artigas: Novillos, a 132 milésimos (a tratar).

Bertoni Hnos.: Bueyes, a 35 milésimos.

Abasto: Bueyes, a 85, 90, 95, y 100 milésimos. Novillos a 85, 92, 100, 108 y 115 y 125 milésimos. Vacas, a 98, 171, 122, 124 125, 126 y 2 vacas y 130 milésimos. Terneros, a 80, 108 y 125 milésimos.

El reparto de entrada se efectuó como sigue:

| | Cabezas |
|---|---|
| Frigorifico Swift | 25 |
| " Artigas | 153 |
| Bertoni Hnos. | 8 |
| Abasto | 765 |
| Interior | 40 |
| Retiradas con pase | 166 |
| Total | 1.157 |

Para hoy son esperados 61 vagones sencillos.

Lotes anotados ayer:

De Paysandú: de C. R. Barreneche. 64 novillos con un peso de 509 kilos a 125 milésimos. $ 66.12.

De Paysandú: de P. Menendez. 25 novillos con un peso de 532 kilos a 135 milésimos. $ 71.82.

De Canelones: de L. Hernandez. 69 novillos con un peso de 449 kilos a 132 milésimos. $ 65.87.

Sayago y Cía. (Vendedores).

### ENTRADA Y VENTA DE GANADO

DIA 4

972 vacunos y 391 lanares vendidos.

38 bueyes, 310 novillos, 537 vacas y 97 terneros.

Retirados con pase 126 vacunos.

### DETALLE DE LAS VENTAS

**Silvestre García—**

De Canelones: por N. Mendez 8 bueyes vendidos a $ 0035 k. para fábrica, y 1 buey a $ 0085 k. para abasto.

De Canelones: por V. Mendez 40 novilos vendidos a $ 0085 y 0108 k. para abasto.

**Ríos y Grajales—**

De Montevideo: por M. Camforo 10 terneros vendidos a $ 007 k. para abasto.

De Tacuarembó: por R. Uria 41 novillos vendidos a $ 0105 y 0115 k., 2 bueyes a $ 010 k. y 24 vacas a $ 0105. 110 y 115 k. para abasto e interior.

De Paysandú: por Benjamin Menendez 25 novillos vendidos a plr. para frigorifico, 5 novillos slp. para abasto. 15 vacas a $ 0098 y 013 k. y 24 terneros a $ 008 k. para abasto.

**Ildefonso Bentancor y Cía.—**

De Canelones: por J. Mancuella 4 bueyes vendidos a $ 009 k. para abasto.

De Canelones: por J. Darriulat 10 bueyes vendidos a $ 010 k. para abasto.

**Juan M. Verdier—**

De Flores: por A. Verdier 35 terneros vendidos a $ 0125 k. para abasto.

**Lizardo R. Gonzalez—**

De Rocha: por R. Preza 381 lanares vendidos para abasto.

**Amespil y Cuadra—**

De Río Negro: por A. y Patron 44 novillos vendidos a $ 0092 y 010 k. para abasto.

**Laugarou y Banausse—**

De Florida: por J. L. Laugarou 38 novillos vendidos a $ 0103 k. para abasto.

**Vda. de Aphestegui, Palau y Freire—**

De Salto: por S. Hounié 309 vacas vendidas a $ 0124, 125 y 0126 k. para abasto e interior.

**Inciarte y Abreu—**

De Durazno: por C. Delgado 9 vacas vendidas a $ 0075 k. para interior.

**De Montevideo:** por J. Wirgman 5 vacas vendidas a $ 0075 y 009 k. para interior y 4 terneros a $ 008 k. para abasto.

**Manuel Haro—**

De Paysandú: por J. M. Viscayno 126 vacas vendidas slp. para abasto.

**Rospide y Alvarez—**

De Florida: por Rospide Hnos. 17 novillos vendidos a $ 0125 k., 24 terneros a $ 0108 y 49 vacas a $ 0125 k. para abasto.

**Ricci y Sosa—**

De Canelones: por Hernandez 69 novillos vendidos a $ 0132 k. para frigorifico, 27 novillos a $ 0125 k. y 3 bueyes a $ 0095 k. para abasto.

**Juan Ramon Pereyra—**

De Paysandú: por José y Ramon Barrenech 64 novillos remitidos a plr. para frigorifico.

## LA FIESTA DEL CRIOLLO EN SOLIS

### Preparativos para el ganado

Considerando que todos los pueblos rinden culto a sus hábitos y costumbres tradicionales, ya sea como tributo de respetuoso recuerdo a los que, formando legión, contribuyeron al desenvolvimiento de su progreso, o bien como exponente de comparación con los adelantos adquiridos en el transcurso del tiempo; y teniendo en cuenta que tales manifestaciones aceptadas de una manera general, deben ser traducidas en hechos que a ellas correspondan como demostración del sentimiento predominante, la Sociedad de Fomento de Pueblo Solís resuelve llevar a cabo la Fiesta del Criollo en los días 12, 13 y 14 de Noviembre próximo, a inmediaciones del Arroyo Solís, que comprenderá: Habitaciones primitivas — Utiles domésticos — Alimentos — Vestidos — Medios de locomoción — Elementos del trabajo — Bailes — Juegos — Museo — Concursos diversos, etc., y que se realizarán de acuerdo con el programa siguiente:

1.o HABITACIONES PRIMITIVAS — Ranchos, chozas, aripucas, de paja, totora, junco etc.

2.o UTILES DOMESTICOS — Sillas rústicas de cuero, paja troncos, cabezas de vaca, etc., Asadores de palo y de hierro.

3.o VESTIDOS — Camisas bordadas, calzoncillos cribados, sombreros, chiripás, boleadoras, culeros, botas de potro, de zapatería, espuelas con rodajas grandes.

4.o MEDIOS DE LOCOMOCION — Caballos tuzados y de cola atada. Aperos, pretales, fiadores, caronas, rebenques y maneas con adornos de plata. Carros de un pértigo y de ruedas sin rayos.

5.o ELEMENTOS DE TRABAJO — Arados de palo y de hierro, servidos por bueyes adornados.

6.o ALIMENTOS — Carne (puchero, asado, menudos) Pan (tortas fritas de harina de maíz, maíz asado, bicocas). Bebidas (agua potable, mate de yerba, licores caseros) — Postres (pasteles y batatas moras asadas).

7.o BAILES — Pericón y otros (excluyendo el tango y bailes modernos) en el traje de carácter, par damas y caballeros.

8.o CONCURSOS — a) de esquiladores y tuzadores. Doma de potros, enlazadores y pialadores.

b) De guitarreros y payadores, etc.

c) De literatura (producción inédita de décimas y recitados, relaciones, etc.

9.o SALA DE JUEGO — Taba naipes y tejo.

10.o MUSEO — Objetos variados, sables pistolas, espadas, trabucos, facones dagas, lanzas, uniformes militares y policiales antiguos, sellos postales, cartas e impresos anteriores al año 1850, y en general todo género de monedas y objetos diversos del país.

11.o FIESTA DE LA PAZ — ¡No más guerras! ¡Viva el trabajo! Blancos y colorados y colorados y blancos, congregados en grupos característicos, en fraternal abrazo al grito de ¡Viva la Patria!

12.o HIMNO NACIONAL — Por toda la concurrencia.

#### DISPOSICIONES GENERALES

1) La Sociedad de Fomento de Pueblo Solís acepta y agradece la cooperación de todas las instituciones y particulares para la ejecución del presente programa admitiendo, al efecto, las instalaciones que se presenten dentro de las cláusulas y condiciones siguientes:

2) El plazo para la presentación fenece el 31 de Octubre indefectiblemente y la terminación de las instalaciones el 11 de Noviembre o sea el día anterior al de la inauguración del acto.

3) No se abonará ningún derecho, ni comisión, bajo concepto alguno.

4) Los concurrentes deberán llevar sus provisiones y útiles, teniendo en cuenta que en el local de la fiesta se facilitará solamente la alimentación programada para su preparación con arreglo de la tarifa de precios sancionada por la Comisión, que será publicada a su debido tiempo.

5) Las carpas o instalaciones que se establezcan por particulares para los servicios de café, restaurant, etc., deberán ser presentadas de acuerdo con la Comisión organizadora.

6) La concurrencia deberá cumplir las disposiciones que se dicten para el buen orden de la fiesta.

7) Cada número del programa estará a cargo de una Dirección, cuyos componentes llevarán su respectivo distintivo y tendrán amplias facultades para resolver los casos no previstos.

8) Para la Prensa, Autoridades y Delegaciones. La Comisión organizadora preparará instalaciones especiales.

9) La fiesta será presidida por una Comisión de Honor compuesta de los vecinos más antiguos de la región.

10) Para cada número del programa se adjudicarán premios especiales, consistentes en diplomas de 1.a y 2.a clase de acuerdo con las resoluciones de los Jurados que se designarán por la Comisión Organizadora, efectuándose la entrega de dichos premios en acto especial que será anunciado con la debida oportunidad.

11) Todas las instituciones y particulares, en el caso de imposibilidad para concurrir, podrán remitir objetos, comprendidos en este programa y serán expuestos a nombre de los remitentes y devueltos inmediatamente de terminado el acto, bajo la responsabilidad de la Comisión organizadora.

12) Cuando los objetos puedan ser enviados por encomienda postal, la dirección será: "A la Sociedad de Fomento de Pueblo Solís"; pero cuando deba emplearse otra forma de envío, por razón de peso o volúmen, se dirigirá a la misma Comisión por Estación Montes, con aviso por carta a Pueblo Solís.

13) Con la anticipación que corresponde se hará conocer la forma de distribución en la ejecución del programa, estableciendo el horario respectivo para cada uno de los días de la fiesta proyectada.

Finalmente la Comisión organizadora confía en el éxito de la fiesta porque tiene absoluta confianza que en la numerosa concurrencia que espera para dicho acto, ha de predominar el orden, la cultura, el patriotismo y la cooperación a fin de que su realización importe la consagración de una nota alta de respetuoso recuerdo y cariño a las tradiciones del Uruguay.

## Actividades de la Federación Rural

### IMPORTANTE OFRECIMIENTO A LOS RURALES

En virtud de los continuos pedidos que llegan de la campaña, y deseando facilitar lo más ampliamente posible a ésta, el conocimiento de las últimas leyes y demas datos que tengan atingencia con las industrias rurales, la Federacion Rural, ha resuelto reiterar a los hacendados en general, sean o no socios de la Institucion el ofrecimiento, hecho ya anteriormente, de las leyes que a continuacion se expresan:

Reglamentacion de la ley de Descanso Semanal del Servicio Doméstico y conductores de autos y carruajes.

Ley de Pensiones a la Vejez y Decretos reglamentarios de ella en lo que se relaciona con el impuesto [...]

... deben integrar la Comision Directiva, resultando electos por unanimidad don José Elorza (hijo), don Alfredo Young, don Roberto Cash, Don David Stirling, don J. Nicolás Chiacchio y don Nicolás E. Marquez.

## Operación en ganado

Se informa de Mercedes, que el conocido hacendado de Río Negro, señor Julián Sanhaty, vendió al señor Ramón Viñar, la cantidad de 1.350 cabezas de ganado, al precio de 47 pesos por cabeza, habiendo importado la operación $ 64.450.

## Negocios rurales en Cerro Largo

### LA FERIA DE FRAILE MUERTO

Para este torneo, que el señor José María dos Santos efectuará a fines de Octubre, se han recibido nuevas inscripciones.

Las últimas son las siguientes: Salvo y Domínguez: 2 toros Hereford, puros de pedigree y 60 puros por cruza; Dionisio Salvo y Cía.: 40 toros Durham, puros por cruza.

### VENTA DE REPRODUCTORES

La cabaña "La Liberal", del señor Hilario Helguera (hijo), acaba de vender, para los señores Noriega Castaños, de Paysandú, 20 terneros de 10 a 12 meses, inscriptos en el H. B. U., a razón de $ 500.

Por el gran toro "Romanoff", primer premio en su categoría en la Exposición del Prado, la misma cabaña ha rechazado la oferta de $ 5.000, que le hiciera un conocido estanciero; es decir, el doble de lo que pagaron en el Prado por el campeón Hereford de este año.

Los productos de "La Liberal" siguen siendo de los que mayores precios obtienen en el país, y es de notarse que no estando ubicada en zona de garrapata, la mayor parte de sus ventas las realiza para zonas infectadas, por la razón fundamental de que los Hereford de Helguera son de [...]

## ASSOCIAÇAO RURAL DE BAGÉ

**9. e Grande Exposição Feria**

A inaugurar-se no dia 15 de Novembro de 1921, com auxilio dos Governos Federal, Estadual e Municipal

**Premios:** Em dinheiro, medalhas, e objetos artísticos

As inscripções estarão abertas desde o dia 1.o de Setembro, sendo que as de premio encerrar-se hão no dia 20 de Outubro. Pedidos de inscripções e informações an Thezoureiro **ANTONIO P. MAGALHAES**, o qual pode ser procurado no escriptorio da Associação Rural Avenida 7 de Setembro, junto a Ferragem e Bazar de A. Magalhães & Filhos.

Soriano — Ciudad, mm. 7; sec. 3.a, 14; sec. 5.a, 5; sec. 6.a, 21; sec. 7.a, 5; sec. 8.a, 24; en las demás secciones del departamento llovió moderadamente durante unas ocho horas.

Salto — Ciudad, mm. 27; sec. 2.a R., 27; sec. 3.a R., 35; sec. 4.a R., 32; sec. 5.a, 21; sec. 6.a, 58; sec. 7.a, 34; sec. 8.a, 74; sec. 5.a Urb., 58; sec. 6.a Urb., 34.

Rivera — Ciudad, mm. 39; [...]

... 28; sec. 9.a, mm. 32; sec. 10 mm. 19; sec. 11.a, mm. 13; sec. 12.a, mal.

Los datos de los otros departamentos, no recibidos hasta la hora de cerrar esta información por hallarse mal muchas líneas telegráficas y telefónicas a causa del temporal reinante, irán en la información de mañana.

Montevideo, octubre 4 de 1921.

Luis Morandi, Director.

## Señor hacendado:

## Buenos Síntomas

## Ventas de reproductores en San José

## Concurso de vellones de lana

## Asociación Rural

## ¿Un frigorífico en el Salto?

## La Compañía Liebig's

## Liga del trabajo de Young

## La aftosa en las lecheras

## LAS LLUVIAS



















# COMERCIO E INDUSTRIAS



## TELEGRAMAS COMERCIALES

### Los textiles

### Mercados de cereales del exterior

### Yacimientos petrolíferos

### Las tarifas de emergencia

### Situación financiera sudamericana

### Productos ganaderos

### Bolsas extranjeras

### Cambios

### Ventas de propiedades

### Registro de hipotecas

### Mercado de lanas

### Frutos de barraca

### Bolsa de cereales a término S. A.

## Nuestros mercados

### Bolsa



## REMATES

### Alberto Fraga Orzábal

JUDICIAL

### ALBERTO FRAGA ORZABAL

JUDICIAL

